



OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

D00176



United Nations Industrial Development Organization



Distribution LIMITED ID/WG.13/17 24th February 1969

ENGLISH Original: English

The Seminar on the Establishment and Development of the Automotive Industry in Developing Countries Karlovy Vary, CSSR, 24 February - 14 March 1969

SOME PROBLEMS INVOLVED IN THE ESTABLISHMENT OF THE AUTOMOTIVE LIGHTING INDUSTRY

by

L.Zajíc J.Jířotka CSSR

The viewe and opinions expressed in this paper are these of the author and do not necessarily reflect the views of the secretariat of UNIDO.

We regret that some of the pages in the microfiche copy of this report may not be up to the proper legibility standards, even though the best possible copy was used for preparing the master fiche.



United Nations Industrial Development Organization



Distribution LIMITED ID/WG.13/17 SUMMARY* 5 August 1968

ORIGINAL: ENGLISH

Seminar on the Establishment and Development of Automobile Industry in Developing Countries Karlovy Vary, CSSR, 14 October - 1 November 1968

OF THE AUTOMOTIVE LIGHTING INDUSTRY

by

Ladislav Zajic
Research Worker
Motor Car Research Institute
Czechoslovak Socialist Republic

^{*} This is a summary of a paper issued under the same title as ID/WG.13/17.

The views and opinions expressed in this paper are those of the author and do not necessarily reflect the views of the secretariat of UNIDO. The document is presented as submitted by the author, without re-editing.





Within the automotive industry automotive lighting occupies a significant position, which is growingly emphasized by economy requirements. It must ensure fast and safe traffic even under low visibility conditions such as twilight, fog, night, etc.

A variety of lighting device; has been introduced by the industry, to permit suitable observation conditions for all participants in road traffic, and signal the presence of the vehicle or the intentions of its driver in a definite manner without disturbing the smooth flow, or jeopardizing the safety, of the traffic.

Other types of lighting fixtures are used for local illumination either inside or outside the vehicle, or in its close proximity.

It is obvious, that such an extensive assortment of lighting fixtures differs remarkably in both design and lighting properties.

wing to these facts, this paper is divided into the following sections:

- 1. Luminous Properties of the Lighting Fixtures analysed from the point of view of photometric quantities /luminous flux, luminous intensity, brightness, luminous emittance, illumination/, cualities of light colority, optical mapping and light utilization.
- 2. Design Features of individual lighting fixtures, determination of optimum types, especially of the head lights, which require maximum attention due to high technical and service demands. Other types of lighting fixtures and demands specified by Czechoslovak /CSN/ and LCZ ctanderds, as well as special demands imposed upon the lighting fixtures from the point of view of maintaining necessary electric, methanical-optical and adjustment range are also analysed.
- iroduction of Automocive lighting Fixtures includes a brief description of the manufacture of individual component parts, especially of the headlights /parabolic mirrors, headlight glasses, carrier and restifying equipment/, as well as their control and assembly.
- 4. Testing Procedures are divided into four deparate paragraphe:



- a. Determining the physical properties of the light by means of experimental methods with the mid of photometers, integrators, luxmeters and colorimetric devices:
- b. Testing of lighting fixtures /headlights, lamps, refractors/ in the factory, according to the respective recomendations of ECE and CSN;
- c. Testing of lighting fixtures mounted in operating position on the vehicle, according to the respective recomendations of ECE and CSN, and their correct adjustment;
- d. Special testing equipment.

The significance of laboratory testing is emphasized with respect to recent advances in optics. A proposed optimum testing laboratory outfit is added.

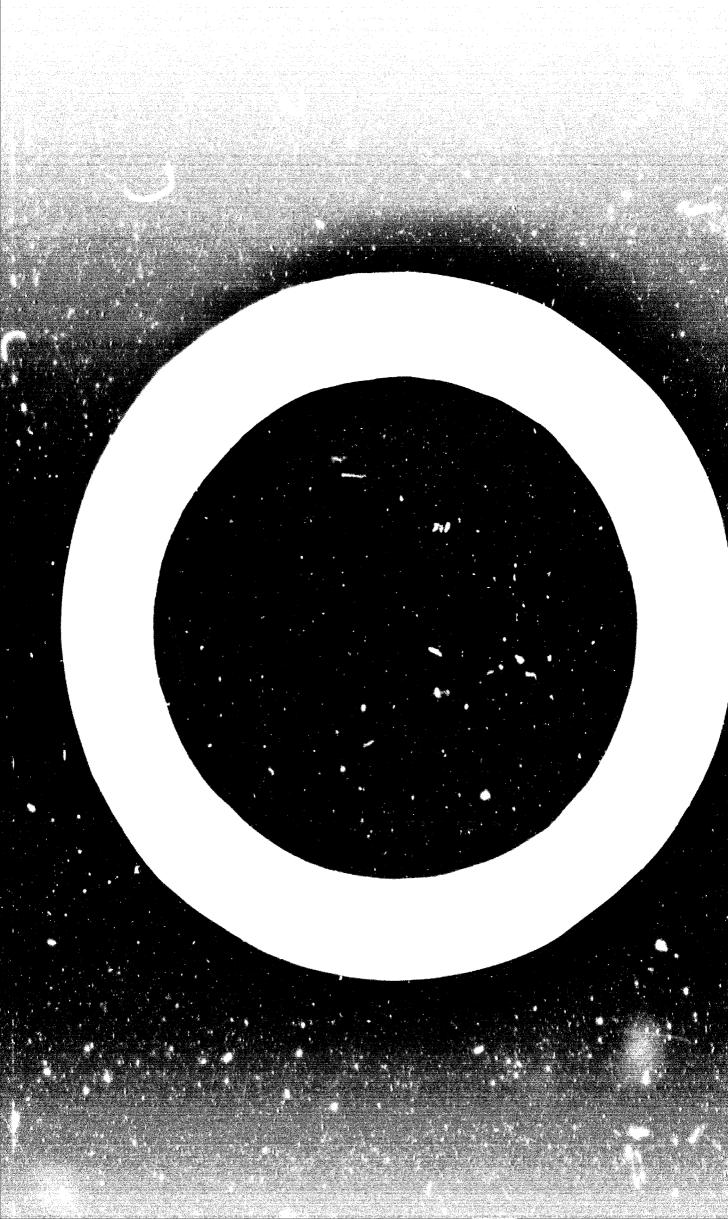
- Tropicalization covers special requirements upon instruments and devices which are used in climates causing unfavourable corrosion of component parts of metals and plastics. The analysis is based on the tentative CSN standard wherein the properties of metals, alloys, plastics and protecting films for component parts used in the tropics are specified, and testing procedures for such component parts, including their ev lustion, are determined.
- 6. Some Appects of Iroducing Autometive Lighting in Daveloping Countries includes:
 - Determination of optimum conditions from the standpoint of the national economy for the establishment of individual plants;
 - b. Material requirements;
 - c. Personel demands, qualification of management staff;
 - d. Necessary cooperation:
 - with developed countries;
 - among developing countries.

A statement of general considerations concerning the possibilities for manufacturing automotive lighting in developing countries is attached.

Ladislav Zajíc

Research Worker

Motor Car Research Institute



IB/85.13/17 English

`*		Page
	Introduction	1
ı.	Lighting properties of the lighting fittings	2
•	The essence of light	2
	Basic photometric quantities	. 3
ıı.	Colour radiation	. · 9
	Light colority measuring	9
	Chrematic de-ordinates of light	10
III.	Moter vehicle lighting fittings	21
	Main headlights	21
	Auxiliary headlights /Description/	22
	Luminous source	23
	Reflecter	28
	Diffusing glass	35
	Main headlights with "H" lamps problems	39
	Auxiliary headlights /Design, problems/	45
	Bignal lighting fittings	46
IV.	Preduction of lighting fittings	49
	Production of reflectors	49
	Preduction of diffusing glasses	53
	Preduction of signal lighting fittings	56
V.	Testing techniques for motor vehicle lighting fi	tings 57
	Introduction	57
	Testing techniques	58
	Basic regulations	50
	Tests of the luminous technical properties	60
	Measuring of the light chromosty	44

ID/W0.13/17 English

	Glaring by the headlighte	67
	Pelarization of light	68
	Measuring of the reflecting glasses	68
	Adjustment of the lighting fittings on the vehicle	70
	Basic laboratory measurings carried out in the	
	lighting engineering testing shep	72
	Special measurings in the moter vehicle lighting	78
	engineering testing shep	•
VI.	Tropicalization	83
	Definition of basic terms	83
	Definition of climatic regions	83
	Classification of the atmosphere with respect	
	te corresiveness	85
	Basic requirements regarding the universal design	88
	Proper material for the universal version	89
	Climatic tests	97
	Cenclusien	98
VII.	Formanical and preduction considerations	99
	General considerations	99
	Prerequisites for the construction of a preduction	
	plant	99
	Layout planning techniques	100
	Canolusian	107

ID/WG.13/17 English

118

	English	
	Tables in the text	
1.	Table of coefficients x1, y1, z1.	18
2,	Survey of coefficients Si.xl, Sl.yl, Sl.zl	
	fer normal light "A"	19
3.	Calculation of enromatic co-ordinates of glass	
	R 2001/1961-2	20
4.	Eurepean headlights and iodine lamp headlights .	42
5.	Signal lighting fitting luminous and technical	
	preperties	47
6.	Classification according to the deleterious effects	87
7.	Contact influences of various metals with respect	
	te cerresion	90
	Supplement /Drawings, Diagrams, Photographs/	108
1.	Trichromatic co-ordinate system	109
2.	Basic /chromatic/ triangle - C.I.E modified	110
3.	Spacial representation of the chromatic co-erdinates	110
4.	Three basic components of white light	111
5.	Basic /chromatic/ triangle - C.I.E.	109
6.	Colerimetric triangle. /Determination of the	
	chrematic regions/	112
7.	Principle of the iedine "H" lamp	113
8a,t	o,c. Iedine "H" lamps	114
9.	Course of the rays in the parabela	113
10.	Course of the passing light rays in the reflecter	115
11.	Cemposed mirror of the Cibié headlight	115
12.	Reflector with circular fecus	116
13.	Reflecter according to the French patent ne.1 318 60	83 116
14a.	Headlight of the Balder system	117
14b.	Diagram with the distribution of the individual and	
	composed lights' iselux lines	117

15. Principle of solving the headlight pattern

29/03-13/17 English

16.	Comparison diagram of a normal lamp with an indian	
	lamp	119
17.	Principle of the French patent no.1 296 036 Cibié	118
18.	Headlight with two filaments a divided and an	
	eliptical mirrer	120
19.	Test wall fer distance and symmetrical passing	
	lights	121
20.	Test wall for auxiliary headlights	123
21.	Test wall for asymmetrical passing lights	121
Ma.	The dependence between lighting and electric	
	ourrent in case of a selenium phetoelectric sell	120
82 b.	Pheteveltaic cell	155
25.	Phetoemissive cell	122
24.	Principle of the genisphetemeter	123
25.	Principle of the integrator	123
26.	Test lamps selecting instrument	124
27.	Photograph of a picture of the lamp's filament	
	system, projected by the test lamps selecting	
	instrument	124
26,	Genisphetemeter equipped with a recording device	125
29.	Geniephotemeter. Stand with measuring photeslectric	
	oe11	126
30.	Equipment for semi-automatic measuring of the	
	photometric properties of headlight inserts.	
	Measuring and control table	127
31.	Equipment for semi-automatic measuring of the	
	photometric properties of headlight inserts.	
	Stand with clamping and turning devices	126

Lict of coppylied literature

CMN U5 8510

DEN 03 6131

Geometrická optika / Geometry Optics / Dr.Havelka: Svetelná technika /"Lighting Engineering"/ Ing. Prokep: 2. Kalendevský-Strnad: Peteelektrické články / Pneteelectrie 3. Cells" Grundlagen und Anwendungen der analyti-G. Kortuen schen Kelerisetrie Handbuch der Lichtschnik R. Sevigi 5. Breckhaus ABJ der Optik K. Mitse & Col.: 4 K. Parton-w. Bartonevá: Urychlené korozní szeměky pro přímeřeké atmosféry /"Accelerated Corresion Tests For Seaside Atmospheres"/ Rychsera-Bartdkevá: Trepikalizace elektriczých zařízení /"Tropicalization of Electrical Equipment"/ Encykiepedie výkennesti.Druhý díl: Výreba Eplokt iv: /"Encyclepaedia of Efficiency. Volume Twee Preduction"/ J.W.Tien-J.J.Balder: Glihlampen mit jedhaltigem Nillgass. Philips Technische Rundschau, 1961-1962, Nro. 7/8. Baily, Cibie, Devenux: Utilisation des lampes à leds dans les 11. projectours d'autembile. Ingenieurs de 1'Autemobile, 6-63. La lampe à lode - Selution d'avordr. P.Devenz: 12. Molence et vie, Ne.1964-64, Autemobile. 13. Osecheslevak State Standards:

Motal"/

/"Electrodeposited Protective Coatings of

/"Condensation Chamber Corresion Test"/

DAS-13/17

legist.

Openeslevak State Standards: 14.

/"Light Mesurings, Light Units"/ CSN 01 1711 /"Electric and Signal Lamps for Motor **CBM** 30 4305 Vehicles"/ /"Headlights fer Motor Vehicles"/ CBN 30 4303 /"Moter Vehicle Electrical Equipment"/ CSN 30 4002 /"Meter Vehicle Lighting"/ CBN 30 4302 E/ECE/324; ECE/Trans 505, Réglement no. 1-7. 15. ISO/TC 22/Secretariat 71/240 E/

16.

Otásky ekonomického rosvoje nerosvinutého 17. A. Helubi kapitalismi /"Undeveloped Capitalism Moenemical Development Problems"/.

İntroduction

The requirements of a safe and undisturbed traffic on the roads under difficult conditions of visibility /at night, at dusk, during foggy weather et sim./ with high travelling speeds and a heavy traffic which are nowadays as a rule required from the economics point of view, serve as a challenge to the designers of motor vehicle accessories and result in the construction of a series of lighting fittings of various properties and designs.

With respect to their mode of exploitation these lighting fittings may be divided into three basic groups:

- observation conditions for all of their users in the vicinity of the motor vehicle with special emphasis to the drivers and thus to contribute to the intensification of their physical disposition in controlling the vehicle.

 This may be achieved especially by headlights with distance, passing or combined lights, auxiliary headlights /distance, partially distance, adjustable spot and wide angle lights/ and reversing lights;
- b/ lighting fittings which signal the presence of a vehicle on the road under unfavorable traffic conditions as well as the intention of the driver to carry out some manoeuvre with his vehicle. These include indicator lamps / rear, side, stop lights, direction indicator lamps, rear reflex reflectors/;
- of the vehicle signal lamps /rear number plate lights,
 parking lights/ or inside the vehicle /ceiling /dome/,
 seat, panel /dashboard/, runboard lights/.

 It is evident that for such a wide assortment of lighting

ID/WG.13/17 English Page 2

> fittings various requirements will be imposed on their lighting properties as well as design.

lighting properties of the

The lighting properties of the lighting fittings depend on the physical properties of light as well as on the mode of exploitation of the light.

The essence of light

In explaining the luminous phenomena and their application on motor vehicle lighting engineering we usually resort to primary geometry optics which in general exploits the concepts and laws of Euclidean geometry. The luminous source is considered as one or more mathematical points and the luminous ray as a mathematical straight line. It is evident that the essence of light described in such a manner is only the first approximation of this explication, the laws of which may be considered as valid only when the wavelength of the employed light may be considered to be neglectable.

The wave characteristics of light /when studying light polarization/ and diffraction phenomena resulting from light interference are considered only in exceptional cases in design—ing motor vehicle lighting instruments.

In order to understand the activity of the lighting fittings fully, it is necessary to add as well to the geometry optics photometric relations showing the mutual connection of individual optical instrument parameters, especially luminous intensity, luminance, illumination and glare.

Besic photometric quantities

The light source emits radiant energy, the quantity of which per unit of time is called the radiant flux P and evokes in the observer's eye a certain luminous perception F, called the luminous flux. The human eye retine is sensitive to the radiation of wavelengths from 380 mm to 760 mm. However the sensitivity is not the same in the whole extent; maximum sensitivity occurs in the case of yellow-green light of a 555 mp wavelength. Further details are included in the Czechoslovak State Standard /CON/ No. CON 01 1710 where sensitivity miners values for cone vision /employed at daylight/ as well as rod vision /observations at night/ are listed. Further study of this standard will show, e.g. that the luminous flux of red light of a proper length 660 m m must be more than 16 times larger than the luminous flux of yellow-green light of a wavelength of 555 mm for the same facet in order to evoke the same sight sensations.

values listed in the above mentioned Czechoslovak State Standard are called as well the relative luminous efficiency of radiation of a given wavelength V.L. In our case -

$$V_{660 \text{ myr}} = \frac{1}{16}$$
 whereas $V_{555 \text{ myr}} = 1$.

The unit of the luminous flux is a <u>lumen</u> /lm/ which is defined as a luminous flux radiated by an absolutely black body at a temperature of 2042° K /i.e. the temperature of solidifying platinum/ of an area of $\frac{1}{60\pi}$ cm² = 5,305 x 10^{-3} cm².

For practical purposes the black radiator is substituted by etalon lamps gauged at a photometric laboratory by measuring on a photometric bench. ID/WG.13/17 English Page 4

In technical practice a multiple of the lumes is employed the detalumen /dlm/; 1 dlm = 10 lm.

The quantity of light Q is the product of the luminous flux and time :

Q = P x t.

Its unit is the volume of light which the source rediates during the flux of 1 ha per second, i.e. 1 human-second /lms/. A greater unit is the human-hour /lmh/; 1 hmh = 3600 hms.

The <u>luminous intensity</u> I of a point source is always given in a certain direction; it may be defined as the ratio of the <u>luminous</u> flux dF emitted by a source in a solid angle dA, i.e.

$$I = \frac{d^2}{d\Omega}$$

If we consider that the luminous intensity is in all the directions in the given space the same /isotropic radiator/, then -

From this formula the following equation may be derived a

so that the total flux F, radiated by the isotropic radiater of luminous intensity into the whole space is -

$$P = 4\pi \times J$$
.

The luminous intensity unit is 1 candels /cd/. A point source of a luminous intensity of 1 lm in a unit solid angle /steradian/ has the intensity of 1 cd. It may be deduced that the luminous intensity of an absolutely black body having an area of 1 cm² is in the vertical direction with a temperature of 2042°K equal to 60 cd.

The relations between the originally employed luminous intensity units and 1 cd, are as follows:

1 SI /international candle/ = 1.02 cd,

lmx /Hefuer's candle/ = 0.92 cd.

Laminance

There as luminous intensity was related to a point source, luminance is considered with sources of final dimensions and we define it as the ratio of the element luminous intensity of the source luminous surface \triangle I of in the direction of /measured from the element normal to the projection surface \triangle S of this element to the plane perpendicular to the direction of , i.e.

La =
$$\frac{\Delta I \propto}{\Delta S \times \cos \alpha}$$
.

If we call the diameter of the luminous surface 8 % the apparent source surface then it may be said that the <u>luminance</u> is summerically equal to the luminous intensity per surface unit of the apparent source surface.

It may be proved by experiments that is case of honogeneously luminous bodies, the luminous intensity changes according to Lambert's cosine law, i.e.

IA =
$$I_n \times \cos \alpha$$

where I_p is the luminous intensity in the direction of the sermal to the luminous surface /cosine radiator/. The mentioned law shows that the numinous source having a spherical shape appears like a uniformly bright disc.

The unit of luminance is 1 <u>nit</u> /nt/, i.e. the luminance of a surface source 1 m² large and a luminous intensity of 1 lm in the direction perpendicular to the source plane. A larger unit is 1 <u>atilb</u> /sb/; 1 sb = 10⁴ nt.

In order to determine the luminance of perfect diffusers, the fellowing units are employed:

1 apostilb /asb/ 1 asb =
$$\frac{1}{\pi}$$
 nt,
1 lambert /la/ 1 la = $\frac{1}{\pi}$ sb,
1 footlambert /ftl/ 1 ftl = 3.42 nt.

It is the luminance of a perfect diffuser with a luminous flux of 1 lm per 1 m², 1 dm² and 1 ft².

For better imagination we list examples of some luminance sources:

Sun	2 x 10 ⁹ nt
Tungsten filament at 2700°K	1 x 10 ⁷ nt
Fluorescent lamp	6 x 10 ³ nt
Candle flame	5 x 10 ³ nt
Slightly clouded sky	3.2 x 10 ³ nt
Moon	2.9 x 10 ³ ut
Mars	$2 \times 10^3 \text{ nt}$
Sumlit white paper	2.5 x 10 ⁴ nt
Moonlit white paper	3 x 10 ⁻³ nt.

Laminous emittance

Luminous emittance H is defined as follows :

$$\mathbf{u} = \frac{\Delta \mathbf{p}}{\Delta \mathbf{8}} \quad .$$

where \triangle 3 is the source surface element and \triangle F the luminous flux emitted by this surface into the entire half-space. Luminous emittance is thus determined - in contrast to luminance - by the luminous flux, emitted by a luminous surface into all directions.

In case of the cosine radiator, the following equation is walld: $H = \Pi \times L$.

Thus the luminous emittance \mathcal{T}_{i} is a multiple of its luminance.

It is evident that from the observer's point of view,

luminance is always decisive as it is defined by the luminous intensity which is perceived by sight whereas luminous emittance includes the luminous flux as well which passes the eye into the unseen part of space.

Illumination

Illumination E is the luminous flux density, falling on a considered surface, i. ..

$$E = \frac{d P}{d S}.$$

Thus it is stated by a similar relation as the luminous emittance H with the difference that in case of luminous emittance a luminous flux emitted by a surface element is considered, whereas in the case of illumination a luminous flux falling on the element is envolved.

The unit of illumination is 1 lux / 1 lx/. If a luminous flux of 1 lumen falls on a surface of 1 m², the surface illumination is 1 lux. It is also possible to say that the illumination of 1 lx is effected by a luminous intensity source of 1 cd falling perpendicularly on a surface 1 m distant from the source.

The product of illumination and the time of illumination duration is called the quantity of illumination or exposure.

Its unit is 1 lux-hour /lxh/ or 1 photo-hour /pht/.

In the Anglo-Saxon countries the following illumination units are employed: 1 foot-candle /fc/ and 1 phot /ph/, i.e. the illumination effected by 1 cd onto a distance of 1 foot or 1 cm /or the surface has an illumination of 1 fc/l ph/ if a flux of 1 lm falls on 1 ft²/l cm²/ The following equations are valid:

1 fc = 10,764 lx

 $1 \text{ ph} = 10^4 \text{ lx}.$

Illumination examples :

Starlit sky illumination	0.0003	lx
Full moon illumination	0.15	lx
Street illumination 5-	20	lx
Comfortable reading illumination	3 0	lx
Room illumination 20-1	100	lx
Clouded sky illumination 10	000	lx
Sunny - in shadow 2000-100	000	JX
Direct noon sunshine 70000-1000	000	lx.

Basic photometric laws

a/ Light spreads in straight lines so that illumination

B of surface elements perpendicular to the direction of the propagation is in an inverse proportion to the square of distance

I from the point source:

$$B_1 : B_2 = r_2^2 : r_1^2$$

b/ The illumination of a plane element by a beam of parallel rays is in proportion to the cosine of the angle of incidence /Cosine law/:

$$dE = \frac{dI \times \cos \alpha}{r^2}.$$

c/ The resulting illumination of the surface element by several sources is equal to the sum of illumination by the individual sources /Addition law/:

$$\mathbf{E} = \mathbf{E}_1 + \mathbf{E}_2 + \mathbf{E}_3 + \dots$$

II Colour radiation

Light colority measuring

when radiant energy passes through a transparent material, e.g. glass, it changes partially into another kind of energy /especially heat/. The radiant flux is thus weakened, absorbed, when passing through the material. In case that this absorption is in the sphere of visible radiation proportionate to the energetic structure of the incident radiation, the observed substances appear in the same colour as that of the incident radiation. On daylight this substance is pellucid, colourless. However if the observed substance absorbs the radiation of some of the wavelengths more expressively, then it is coloured. Thus glass, e.g., absorbing all the radiation except for red, is of a red colour. In the light of another colour, this glass is opaque. Such glasses are employed as monochromatic filters.

However there exist other substances as well that let through lights in a wide colour range and absorb only some of them. In this case the colour of the substance depends not only on their light absorption but on the structure of the incident light. If, e.g., white light should fall on glass absorbing blue-green light, then the rest of the light that passed through as well as the glass would be of a complementary, i.e. red tone. In the case of visual exploitation we usually do not make any difference between both the types of the colour glasses. However when we test their optical properties with respect to photochemical exploitation, it is necessary to respect the different characteristics.

For lighting engineering purposes we carry out measurings

either visually or by photoelectric tubes on special single purpose apparatuses. Basically two types of such instruments exist: special photometers which obtain monochromatic light by means of prism or grid monochromators and their results may be used in the calculation of colour coordinates and photometers where a set of various coloured filters is employed to achieve monochromatic light. These offer results in a faster but less accurate way. Therefore they are used only for finding out the characteristic curves of glass permeability or for comparing the permeability of substances of a similar colour tone.

Chromatic co-ordinates of light

each colour radiation may be characterized by two values:
colour and intensity. Both values may be expressed by so called
chromaticity co-ordinates. We consider the colour of light as a
two-dimensional value and intensity as a single-dimensional
value. Thus we introduce three co-ordinates, two by means of
which the colour is determined and one for determining the colour
intensity.

For measuring the colour of light, either natural co-ordinates or trichromatic co-ordinates are employed.

The natural co-ordinates of light are its tone and purity.

The <u>light tone</u> is given by the wavelength of radiation.

Light, having the shortest wavelength perceptible to the eye,

is of a purple colour $\lambda = 0.38 \, \mu_1$ blue light has a longer wave
length, then follows yellow and the red light has the longest

length of visible radiation $\lambda = 0.78 \, \mu_1$ The individual colour

tones of these monochromatic lights pass gradually from one to

the other and fill up a continuous spectrum. The human eye does not perceive the same intensity of various colours with the same intensity. We say that the photometric structure of light is not identical with its energetic structure. The maximum sensitivity is for cone vision with a wavelength of $\lambda = 0.555 \mu c$ and for rod vision $\lambda = 0.510 \mu c$. The minimum is for both peripheral spectral colours. In case of cone vision it is necessary—in order to achieve a luminous flux of 1 lumen—to have a light of a $\lambda = 0.555 \mu c$ wavelength, $1/685 \ W_c$ whereas in the other case to have a light of a $\lambda = 0.4358 \mu$, $1/12 \ W_c$, i.e. about 56-times more.

The colour purity of light is expressed by the quantity of monochromatic light in the whole luminous radiation. Thus nonochromatic light has a chromaticity with a 100 % purity. Other lights are lights composed of the radiation of at least two wavelengths and the purity of their colours is less than 100 %. Purple light is an exception. Although it is not monochromatic as it is created by the mixing of blue and red light, it may posess a 100 % purity.

In order to state unambiguously the numerical value of the natural co-ordinates of light it was necessary to specify the sight perception which is basically a subjective sensation, by means of certain criteria and to define it precisely:

- The observer's eye has a normal visual acuity; cone vision is considered /Czechoslovak State Standard no. Č.N 01 1711/4 the image is created on the eye's yellow spot.
- b/ Chromatic light is observed directly, isolatedly /on a black or neutrally grey background/.
- e/ The eye must be perfectly adapted and not influenced by the

effect of the contrast.

4/ The intensity of light must be adequate so that the red vision would not be evoked /at least 3 mt/.

Trichrometic co-ordinate systems

exploit the knowledge that any light may be obtained by mixing three arbitrary monochromatic lights, under the condition that none of those three lights has such a tone which may be obtained by mixing the remaining two. The International Commission on Illumination /C.I.E./ - further on C.I.E. only - has chosen lights that differ as much as possible by their colours: red R of a $\lambda = 0.700 \mu$ wavelength, green G of a $\lambda = 0.5461 \mu$ wavelength and blue B of a $\lambda = 0.4358 \mu$ wavelength.

In the following explanations the values R, G and B denote the real quantities of the montioned lights, called as well basis lights. If we mark their unit quantities as r g b , then the following formulae are valid:

The magnitude of the unit quantities of basic lights was selected in the ratio of 1.000 : 4,5907 : 0,0601 - which corresponds with their photometric effect during visual observation. The energetical volume is however different and is 70,210 : 1,3455 : 1,0000 .

The C.I.E. colorimetric system exploits from the mentioned values for co-ordinate determination purposes only two / r g / se the third / b / may be calculated from the relation F = g + b = 1 = b = 1 - - g . As the third co-ordinate determining the intensity of light, any of the R.G.E

values may be taken as well as their sum. For practical purposes the C.I.E. system uses the G value. If we know this value, we can calculate the entire luminous flux

$$\overline{\mathbf{J}} = \mathbf{R} + \mathbf{G} + \mathbf{B} = \frac{\mathbf{G}}{\mathbf{R}}.$$

Diagram no. 1 shows the vector OA light composed of basic lights with intensities of R, C, B. The corresponding unit vector is limited by point a. It may be proven that the end points of unit vectors of various lights fill up a plane which intersects the co-ordinate axes in unit distances from the origin O. This plane cuts in the first co-ordinate quadrant the so-called colour /colorinetric/ triangle, each point of which indicates a certain colour of light, i.e. its tone and purity.

Experiments have shown that apart from the three basic spectral colours, determined by the apexes of the colorimetric triangle, all other spectral colours and pure purple colours are depicted outside of the triangle. By joining these points we get a curve showing the colours of pure spectral lights. Inside the curve all possible tones and purities of existing colour lights are depicted. /See table no. 2./

It may be proven that the colorimetric co-ordinates \mathbf{r} , \mathbf{g} /possibly b/ are determined by the distances of a point, representing a specific light, from the sides of the triangle, if we determine its height as h = 1. The tone of the light is determined by the point of intersection A of the connecting line $\frac{\mathbf{r}}{\mathbf{a}}$ with the curve of the spectral lights, the purity of which is defined by the ratio $\mathbf{a} = \frac{\mathbf{r}a}{\mathbf{r}A}$. From the table it is evident that the purity value varies between 0 /Point \mathbf{a} coalesces with point \mathbf{r} /.

The trichromatic system /r, g, G/ has certain disadvantages

ID/WG.13/17 English Page 14

> when it comes to practical exploitation: the colour tones are spread unevenly in the colorimetric triangle as the prevalent part is occupied by the blue and green colours whereas colours ranging from red over yellow to green are accumulated on a small area. Further on, colours lying outside of the triangle have one of the co-ordinates negative which often leads to errors in calculations. A further disadvantage lies in the fact that point E, depicting white /colourless, day/light protrudes past the centre of the triangle which is disadvantageous for determining the colour purity. Therefore the C.I.E. elaborated through a proper transformation of the R, G, P or r, g, G systems a new system - the X, Y, Z or x, y, Y in such a manner, so that all the real lights would be depicted by points inside the colour triangle. The point, determining the white colour, would be approximately in the triangle's centroid and the spectral colours would be distributed along the triangle's periphery more evenly. The cc-ordinate plane XY is of a zero photometric volume /so-called alychna/ and the co-ordinate Y shows directly the photometric volume of light. By the above mentioned transformation the triangle RCB thus changed into the triangle XYZ. If we mark the unit vectors X, Y, Z, the wellknown relations are once again valid :

$$x = \frac{\chi}{\chi_{\bullet} \chi_{\bullet} \chi_{\bullet}} \quad y = \frac{\gamma}{\chi_{\bullet} \chi_{\bullet} \chi_{\bullet}} \quad z = \frac{\gamma}{\chi_{\bullet} \chi_{\bullet} \chi_{\bullet}}$$

$$x \bullet y \bullet z = 1.$$

In this sytem, monochromatic radiation fills up the curve according to table no.3, the general equation of which $/ X_*Y_*Z = f/J/$ we may divide up into the following relations:

 $x = f_1/L/$ $Y = f_2/L/$ $Z = f_3/L/$ and plot according to table no. 4. /See also table no.2./ The projection of the mentioned curve on the unit plane determines eclour triangle, the sides of which show /as in the first case/
pure, monochromatic lights, whereas impure lights lie inside
the triangle. The relative purity of their colours may be
determined from lines of a similar purity which run inside the
triangle and are marked with the purity percentage.

For calculation purposes we mark the functions X, Y, Z by the following symbols: $\overline{x}\mathcal{L}$, $\overline{y}\mathcal{A}$, $\overline{z}\mathcal{L}$. The coefficient $\overline{y}\mathcal{A}$ was selected in such a manner so that it would be in a direct proportion to the relative coefficient of the luminous flux. The final shape of the transformed colour triangle according to tables no. 5 or 6 enables co-ordinates x, y to be read according to the manner, usual in geometry. The tolerance areas for white light and monochromatic lights are specified by the respective Czecheslovak State Standards /ČSN/ or by the ISO/TC 22/Secretariate 71/240 E/ regulations.

Procedure of determining the colour co-ordinates

First of all we carry out a spectral analysis of the luminous radiation normal and find out what the total radiation energy S_{cl} divided up to separate wavelengths is. Then we divide up the S_{cl} energy into three components in such a manner so that for each wavelength we multiply the $\overline{X}A$, $\overline{Y}A$, $\overline{Z}A$ coefficients, the magnitude of which is prescribed by the $C_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl}A_{cl$

3 = \(\x \)
However in reality the above mentioned calculation is not introduced as in case of the ordinary measurings we use as a rule the standardized light A, /See Note./ for which the listed products may be found in Table no. 2. This table includes values modified in such a way so that the term B = \$SAX YA would be equal to 100, as then the co-ordinate Y, expressing the intensity of light let through by the glass, may be calculated directly from the percentage of the standardized light A intensity. Then we measure by means of a spectral photometer the percentage lity of the given glass for the individual monochromatic lights /in the range according to Table no.1./ The spectral composition of light is determined by the terms:

 $x = \xi_8 \times \overline{\chi}_{\Lambda} + \chi \Delta \lambda$ $x = \xi_8 \times \overline{\chi}_{\Lambda} + \chi \Delta \lambda$ $z = \xi_8 \times \overline{\chi}_{\Lambda} + \chi \Delta \lambda$

Then we carry out the products SAXXAXTA, SAX JAXTA,

8 A X Z A X TA for all the wavelengths and their sums I, Y, 7.

At last we determine the chromatic co-ordinates from the relations

$$x = \frac{\chi}{\chi_0 \chi_0 \chi_0} \quad y = \frac{\chi}{\chi_0 \chi_0 \chi_0} = \frac{\chi}{100} .$$

Thus calculated co-ordinates are to be plotted into the trichromatic triangle /Table no.6/. Then we make sure, whether the point with the x, y co-ordinates is in the permissible colour zone. The colorimetric purity of light let through the glass will be determined directly by reading the colorimetric triangle /Table no.6/ with the sid of curves of the same purity.

In order to faciliate work it is advisable to use for the records of the measurements and for calculations prepared forms

/e.g. seconding to Table so.3./

Table no. 2 is walld for normal light A, i.e. the light of an ordinary bolt /about 500 W/ with a chromatic temperature of T = 2848 K, the chromatic co-ordinates of which are = 0.4470,

y = 0 4/75.

Apart from light A, lighting engineering has the following lights standardives :

Light 8 /the light corresponds with direct sun light/ : $\tau = a \approx C^2 E_4 \times \mathbb{Z} + 0.5485$, y $\mathbb{Z} = 0.3518$.

Light C /mgrees with alffuned day light/ :

T I to the "E | x I | 0.3101 , y = 0.3163.

tight E /discheres tube light/ ;

T = 5.700°k; x = 0.5553 , y = 0.3355.

Table po.1

Table of coefficients IA, FA, ZA.

Jmp	美人	Ž1	Z.J.	Lmu	X.L	J.	- L
380	0,0014	0,000	0,0065	600	1,0622	0,6310	0,0008
390	42	1	201	610	1,0026	5030	2
400	143	4	679	620	0,8544	381 0	2
410	435	12	2074	630	6424	2650	
420	1344	40	6456	640	4479	1750	
430	2839	116	1,38%	650	2835	1070	
440	3 463	230	1,7471	660	1649	610	
450	3362	3 80	1,7721	670	874	320	
460	2908	600	1,6692	680	468	170	•
470	1954	910	1,2876	690	227	82	
480	956	1390	0,8130	700	114	41	
490	3 20	2080	4652	710	58	21	
500	49	3230	27 20	720	29	10	
51 0	93	5030	1582	730	14		
520	633	7100	782	740	7		
530	1655	8670	422	2 750	3		
540	2904	9540	203	760	, 2	1	•
5 5 0	4334	9950	87	7 770	, 1	L	
56 0	5945	9950	39				
57 0	7621	9520	2.	1 Tot	al 10.68	3 10.68	10.68
5 80	9163	8700	1	7 ==		المراجعة ال	
59 0	1,0263	7570	1	7			

Table no.2

Survey of coefficients S.J. x.J., S.A. y.J., S.J. z.J. for normal light "A"

J	รม.รั้น	1.7. rg	84.21	J	1x. 13	sa "ya	Sd.Z.
380	0,001	and the second s	0,006	600	12,704	7,547	0,010
39 0	5	•	23	610	12,669	6,356	4
400	19	0,001	95	620	11,373	5,(71	3
410	71	2	340	630	8,930	3,764	
420	262	8	1,256	640	6,558	2,562	,
430	649	27	3,167	650	4,336	1,657	
440	926	61	4,647	660	2,628	0,972	
45 0 -	1,031	117	5,435	670	1,446	530	
460	1.019	210	5,581	680	0,804	292	
4.70	0.776	362	5,116	690	404	146	
480	428	6.12	3,636	700	209	75	
49 0	160	1,039	2,324	71 0	13.0	40	
500	2 7	1,792	1,509	720	57	19	
510	57	3,082	0,969	730	28	10	
520	425	4,271	525	740	11	6	
530	1,214	6,392	309	750	6	2	
540	2,313	7,600	162	760	4	2	
550	3,732	8,568	75	770	2	•	
560	5,510	9,222	56		ومد وجدا المجاد		and the state of t
570	7,571	9,457	21	Total	1 109,828	109,00	35,547
580	9,719	9,228	18				
590	11,579	8,540	13				

Table pasi Calculation of chromatic co-ordinates of glass R 2001/1961-2.

	Per-	Cea	fficien	ts		data in o	• lumns
	11 <u>5</u> 7	Believe	المعيادا	Akak	8.4.1.4	81.11	84.11
-	2,	<u> 34, </u>	70.	30.	44,	46,	40.
380	1.15	0,001	•	0.006	0.00115	•	0.0069
190 100	1.35	.5	•	23	675	•	3105
10	0.9 61	10	0.001	93	1710	0.0009	8370
120	55	71 262	8	340	4331	735	20740
130	55	649	27	1. 25 6 3.167	14441	440	69080
140	1.5	926	61	4.647	35695 1,2038	1485	1.74185
150	ī, ž	1.031	117	5.435	1.2372	793 1404	6.0411
150 160	0.8	1.019	210	5.851	¥.0158	1680	6.522 4.6808
70	7	0.776	363	5.116	0.5438	4484	3.3812
	64	428	682	3.636	2700	4043	2.3634
90	61	160	1.039	2.324	976	6338	1.4176
100	0.5	27	1.798	1.509	135	6960	0.7545
10	45	57	3.0 8e	0. 969	856	1.3860	43605
30	35	425	4.771	525	14875	1.66985	18375
30	25	1.214	6.322	309	4249	2.2127	10815
40	3	2.313	7.500	168	6939	2.280	4860
50	•	3.732	8.568	73	1.4988	3.4272	3000
70	45	3.540	9.222	36	8.204	5.6888	1440
80	1.1	7.571 9.719	9.457	\$1	3.4069	4.2556	
90	N.5	11. 79	9.22 6 8.540	18	10.6909	10.1508	
OC	9.6	12.704	7.547	10	28.9475	¥1.350	
10	\$0	12.55	6.356	4	114.336	67.923	
20	54	11.575	5.071	3	453.38	147.120	
	44	8.980	3.705	,	386.682 377.160	172.414	
30	43.5	6.358	3.568		287.986	155.568	
	44.5	4. 536	1.637		192,959	112.472 72.646	
30	45	2 26	0.972		118.260	43.740	
70	45	1.448	530		65.16	23.85	
40	45.5	0.804	190		36.582	13.286	
90	45	404	146		18.18	6.57	
00	+5	209	75		9.405	3.375	
70	**	110	**		4.95	1.80	
30	44.9	57	19		2,5365	0.8455	
	44	36	10		1.232	0.44	
	43.6	11	•		0.4796	2616	
32	48.7	•			2562	854	
		3	•		170	650	
		3			63		
70	41.3						
70		*****	* * * * * * *				28.0433
12		<u> </u>				2 8 2 8 55 .967 9	
	23.693 08.604	5 = 0.66					
	23.693 08.604				1903.6935 Deaki	855.9679	28.9433
	23.693 08.604	₹ • o.×			1903.6935 Deaki		28.9433

III Notor vehicle lighting

Main headlights

As was mentioned in chapter 1, the headlights are the basic lighting fittings of motor vehicles. From the point of view or construction as well as function, the most complicated are the main headlights.

The main headlights are manufactured either with separate distance and passing lights or they are produced with joined, combined or group lights. /For detailed information, See Casche-elevak State Standard No. CSN 30 4302: Motor vehicle lighting and No. CSN 30 4303: Motor vehicle headlights./

According to the design, the main headlights are divided into headlights at the European type - marked "E" /according to the European Economic Commission - ECE or ICE/ or of the American, Scaled-Beau type.

The main headlights are composed of headlight inverte and easing. The insert consists of the light source, reflector and pretective diffusing glass. The easing includes the setting-up /rectifying/ devices, which enable the turning and tilting of the headlight insert up to such a degree so that it is possible to aligh the optical axes of both headlights into a position parallel to the lengitudinal axis of the vehicle. The setting up device control is outside the vehicle - only in some states the adjustment of the headlights' position may be carried out during driving from the driver's position. In Caecheslevakia, regulations do not permit this.

The "F" headlights are either symmetrical ar asymmetrical - where the maximum luminous intensity of the passing lights is shifted to the outside strip of the readway. With respect to the

direction of traffic on the roadway, the asymmetrical passing lights are either right-sided /most frequent case/ or leftsided /in England only/. The American system includes several types. Basically it differs from the "E" system/which has a metal reflector and a removable bulb/ in the fact that it has a glass reflector solidly fused together with the protecting glass. /See further on in the text./ The headlights have either separate or joined lights. The passing lights ensure as well a more intense lighting of the outside strip of the roadway. However this is caused by the fact that the filament of the passing light is properly aligned along the axis whereas in case of the Emropean system the passing light filament is located in the headlight centrically and shifts the maximum of 19 minous intensity to the outside by means of optics - by the diffraction of the diffusing glass design. The American system offers a more intensive lighting of the roadway especially near the vehicle what however causes on narrow roads a greater danger of glare to the driver coming from the opposite direction.

The American system headlights have the luminous source either scaled into the headlight insert /in the form of two bare electrodes, used especially in the USA and other American states/ er it is formed by a bulb that may be arbitrarily extended /used in England/. Lately a Scaled-beam headlight with a screen was also produced - thus of the European type. It is possible to use it in whele Europe.

Auxiliary headlights

Technically less complicated are the auxiliary headlights, designed as a rule as separate lighting fittings. Most employed are the fog lights, placed in a pair across the vehicle in such a way so that they would not be higher up than the passing lights

of the main headlights. Other auxiliary lighting fittings, i.e. the reversing lights, auxiliary distance lights and adjustable spot lights are employed in an arbitrary number and position. For Czechoslovakia the technical and photometric requirements regarding the main and auxiliary headlights are stated in the Czechoslovak State Standard no. ČEM 30 4002 - Motor vehicles electrical equipment and ČEM 30 4303 - Motor vehicle lighting fittings.

Luminous source

In recent lighting fittings made in Europe, lamps with coiled coil tungsten filaments are employed. Their bulbs are filled with inert gas under pressure. The lamps for the main "E" headlights are of the double filament bulb type. The filament for the distance lights has the form of the letters U or W and it is mounted into the working position in such a way so that the luminous centroid would fall into the headlight reflector focus whereas the passing light filament - straight and parallel with the headlight axis - is mounted in front of the focus and somewhat besides the axis. From the bottom it is covered by a screen for rectifying the passing light which thus forms only a luminous semi-cone, widening away from the headlight where the lamp is mounted. With respect to the position of the filament and in relation to the mirror axis, this semicone points somewhat under the horizontal plane and thus illuminates the roadway only and does not glare the drivers in the opposite direction and other users of the roadway.

The shape of the luminous flux may be changed up to a certain degree by the shape of the filament and its position. The passing light filament screen is either flat or double—winged /the wing angle is 195°/. In the first case a straight

line boundary /i.e. symmetric light/ eccure between the illuminated space in the direct vicinity of the vehicle and the unlit space above the roadway. In the second case, the boundary line of both parts is shifted to the right or possibly left helf of the field of view, obliquely up by 15° /right-sided or possibly left-sided asymmetric light/.

The filaments and screens are mounted on metal /most frequently brass/ bases by two electrodes fused into the bettom of the bulb. Through them the current is conducted from the holder to the lamp. In case of symmetrical lamps, Be20d bases are used. In case of asymmetrical lamps, supporting rings with two triads of pressed contact faces and centering moses are soldered on the outside of the holders. Ey this it is possible to sount the lamps accurately into the head-light reflector socket. Instead of contacts three electrodes are mounted on the base, designed for the mounting of the electric current supply connectors. /The bases are of the P 45 t type./

For bifilar lamps for the main headlights with asymmetrice eal light the following light parameters are valid:

Rated voltage:	6	T	12	T	24	Ŧ
Luminous flux -						
Distance light			750	la.		
Passing light			400	la.		
Service life			100	pon	re	

The increased requirements regarding traffic safety under senditions of worse visibility make the increased luminous intensity of the headlights necessary. This can be attained either by employing reflectors with a larger reflection surface or by

be - from the point of view of operation as well as economics - more advantageous and thus the effort of the technicians concentrated in this direction. With respect to the fact that there has been a great endeavour to find a better material for the production of filaments than tungsten /which is used from the time shortly following the invention of the lamp/, though with minor results, the above mentioned tank may be fulfilled only by raising the heating temperature. This leads however to the shortening of the lamps' useful life. Thus various rare gases were added to the inert gas in the bulbs / xenon, krypton/ which have a greater molecular weight than the molecular weight of inert nitrogen, use up less energy for their heating up, so that the filament would not have to be heated up to such a high temperature.

However the decisive progress occured with the invention of the "H" lamps and their application in the motor vehicle industry. These lamps are characteristic due to their considerable raise in the specific /luminous/ output, their increased service life and small size. Basically they are common lamps with tungaten filaments, mounted in bulbs with inert gas and vapours of some halogens, most frequently iodine, possibly bromine /in the meantime for laboratory tests only/, which show certain great advantages of the bromine especially in the respect that no severe chemical purity is required as in the case of iodine and that a purple film does not occur on the bulb as in the case of iodine; the absorptivity may reach up to 5 % of the lamp's luminous flux, However in the case of bromine there is a disadvantage — its aggressiveness. At the present time, tests are carried out in Czechoslovakia exploiting

fluorine. The molecules of this gas /iodine/, coming into contact with the filament heated to a temperature exceeding 3000° C break down to atomic iodine, dispersing inside the lamp. At the same time tungsten evaporates and its atoms settle on the relatively cooler wall of the bulb where they combine with the atomic iodine into tungsten diiodide WJ₂. Thus a brown film is created which absorbs a part of the luminous flux and decreases the lamp's luminance.

However if the bulb's temperature is higher than 250°C , the tungsten diiodile remains in a gaseous state, diffuses from the bulb's wall towards the filament and when it reaches the space around the filament having a temperature over 1200°C , it again breaks down into iodine and tungsten. /See Table no. 7./ Tungsten again is deposited on the filament and iodine returns into the regeneration cycle. Thus the following reactions take place: $J_2 \rightleftharpoons 2J_1 = 4.2 J_2 \rightleftharpoons 4.2 J_3 \triangleq 4.2 J_3 \rightleftharpoons 4.2 J_3 \rightleftharpoons 4.2 J_3 \rightleftharpoons 4.2 J_3 \rightleftharpoons 4.2 J_3 \triangleq 4.2 J$

The highest tungsten gas concentration is in the vicinity of the filament whereas in the vicinity of the bulb wall it is the smallest, almost zero. The velocity of the tungsten atoms diffusion from the filament to the wall depends on the density and temperature of the iodine vapours. Iodine is constantly reconstituted and evaporated tungsten again settles on the filament. In this manner the blackening of the bulb /purple film/ is suppressed and theoretically the lamp attains unlimited service life. At the same time it is possible arbitrarily to raise the filament temperature as well as its luminance. However in reality there are considerable limitations present with respect to the necessary balance between the filament and the bulb wall temperatures and unfavourable influences appear, resulting from the concentration diffusion, thermodiffusions.

The process depends on the exact quantity of iodine under the given conditions which it is very difficult to determine. If there is more iodine present in the bulb than necessary, then it settles on the wall and absorbs the light. Tungsten does not evaporate from all of the parts of the filament evenly and with the same velocity as the filament does not have a uniform temperature along its entire length. At the hottest part the evaporation is the greatest and thus the weakening of the filament is the greatest. Tungsten regeneration, however, is slower so that finally a defect in the lamp's filament occurs.

Hitherto results from the testing of these lamps have however shown that in spite of the above mentioned deficiencies and considerable production difficulties, the "H" lamps show a considerable increase in the specific luminous output as well as life - almost throughout the entire life of the lamp. Further on the stability of the luminous flux is ensured; they have small dimensions which is quite advantageous for the design of the lighting fittings and they have a better colour tone of the light. A disadvantage is the high operation temperature so that for their production it is necessary to employ silica glass and the reflection layers of the reflectors must resist the increased temperature. Finally, it is also necessary to consider the fact that it is impossible /at present/ to mount inside the lamp bulb two filaments at one time as the cold one would be attached during the operation by ioline and the iodine cycle would be impaired. Thus a number of problems arose which must be considered when solving the motor vehicle headlights. Last but not least it is necessary to consider the higher cost of the iodine lamps.

Standardized types of the "H" lamps:

Recommendation MHK/E/BCE/324; E/ECE/TRARS 905, Reglement no.7 - introduces three types of single filament "H" lamps marked H₁,H₂,H₃. Their rated voltages are 6, 12 and 24 V, input 55, 55 and 70 W and luminous flux 1350, 1550 and 1900 lm./See Table no.8a,b,c./ The lamps are suitable for the design of the main and auxiliary headlights.

Reflector

The task of the reflector is to direct the rays which come from the luminous source located in the focus or its immediate vicinity in such a manner so that they would fall on the diffusing glass at the required place and direction. At the same time the radiant energy losses should be as small as possible.

At the present time, reflectors of a paraboloidal shape are used almost exclusively. However experiments were also carried out with elipsoidal shape reflectors as a number of patents show. The solution rests as a rule in the fact that in one of the elipsoid focuses there is the luminous source whereas in the second an auxiliary optical system is located that transposes the lighting source by means of a diffusing glass to a proper place. In some cases the auxiliary optical system is absent. However, far as we know, reflectors of this type were not introduced anywhere, as from the technological and operation point of view they are rather complicated and they require a multiple face mirror /Difficult assembly and adjusting!/, high production precision of the mirror, highly accurate positioning of the source and then the reflection layer heats up considerably. However the greater exploitation of the luminous flux of the source is very advantageous.

Estadays paraboloidal reflectors are commonly used, either aimple or composed with a circular or rec'angular entry opening.

The construction parameters of the simple paraboloidal reflectors /mirrors/ include the focal distance f and the effective diameter D, possibly the f-number, f/D. Basically in the case of these headlights, the principal geometrical rule applies, according to which a beam of rays, originating in the parabola focus F reflects in parallal with the axis whereas the bunch of rays of a beam coming from point A /lying in front of F - See Table no.9/ is directed with a tendency to aim, after the reflection, obliquely down /under the condition that the rays, coming from point A to the space below the axis, are sereened/. /See Table no. 9., where $\alpha_n = \alpha_n'$, for n = 1, 2, 3./ It is evident from the table that by shifting point A along the axis or besides it, the obliqueness of the reflected rays may be changed.

In practice, point A is achieved - in the case of passing lights - by means of a filament screened from the bottom by a screen and shifted under the axis. /Table no.10./ Thus in the luminous flux an approximate shadow semi-cone with apex y eccurs, spreading from the headlight. Thus there is no direct light above the optical axis, so that the users of the roads are not dazzled.

The reflectors for the American headlights are of a parabeleidal shape as well. The principle of their function is evident from Table no.9. The distance light filament is situated in focus F, the passing light filament under the focus at point A.

Combined reflectors are generally used with a rectangular

entry opening. As a representative model of a great number of similar products we mention the Cibié headlight for Citroën AMI 6 motor cars. The leading idea during the construction of this headlight was to equip the vehicle with a highly effective headlight from the lighting point of view without having to enlarge its height dimension as this does not appear - from the esthetic as well as stylistic point of view /especially in the case of modern, low vehicles/ - as favourable. Besides that, the deletion of the upper section of the circular opening theoretically improves the conditions for attaining a good passing light. /It limits the occurance of filament parasitic images above the light-shade boundary. The Cibié reflector consists of three mirrors /See Table no.11/ of which the largest one /1/ with a rectangular entry opening is a part of the paraboloid, limited by the two planes 2, 2'. In order that the luminous flux which would fall on the 2,2° planes would not be totally lost for lighting, two identical auxiliary mirrors 3,3° of a paraboloidal shape are present, the parameters of which were determined in such a manner, so that they would absorb as much as possible of the luminous flux without disturbing the requirement mentioned in the paragraph above. The 3.3 mirrors are welded to the main /l/ mirror. The advantages of the Cibié headlight are evident especially in the case of the distance lights which have not only a great luminous range but illuminate well the space in front of the vehicle as well. In the case of passing lights, theoretically more advantageous conditions are achieved as well, as -

a/ the horizontal zone of the headlight which - as it was mentioned above - is decisive for the intensity as well as quality of lighting, is quite considerable here /The width of the reflector!/;

b/ the beam of rays on the outside of the roadway is considerably wide which is advantageous especially for driving into turns :

c/ the parasitic rays, leading upwards, which influence the visibility unfavourably especially when driving in a fog, are here strongly limited.

However, a great disadvantage is the necessity of fulfilling a high degree of precision not only during the production but during assembly and adjusting of the individual mirrors as well. Tests, carried out in Czechoslovakia, showed that only a small percentage of the tested headlights has the presumed properties.

Besides the above mentioned and practically exploited reflectors there are a great many solutions that have not yet been put into wide use, though some of them especially those in connection with the "H" lamps, are patented. Due to the fact that some of them are based on completely new ideas, it seems advisable to offer at least brief information about them. It is presumed that "H" lamps in the form of cylinders are to be exploited. The screens may be used externally only so that with the increased luminance of the source, danger of creating parasitic light spots occurs above the light-shade boundary due to undesirable light reflections on the bulb wall or on some places of the mirror. Special attention must be devoted to this phenomenon when solving the reflectors for the "H" lamps even though - according to the opinion of some specialists - the sharp boundary of light and shade of the passing light tires the eye of the driver more than the gradual transition of light into shade. However, strikingly light places are not permitted.

An older proposal of the Cibié company exploited two identi-

eal incomplete paraboloidal mirrors, symmetrical along the horizontal plane. A cylindrical screen is attached around the filament V in such a manner, so that in the upper half it is mounted from the focus towards the apex and in the lower half contrarywise. It is evident that in both the halves of the mirror some of the rays will pass through the focus. /See Table me.12./ However these are reflected in parallel with the axis; all other rays which the screen does not catch will reflect in such a manner that they will be directed down, i.e. under the light-shade boundary. This arrangement enables - in comparison with the classical headlight - the exploitation of the entire reflection surface, however, only with half of the luminous flux. A great advantage is, that in this way a greater working surface is attained and due to this fact also the possibility of supplying under the light-shade boundary an increased illumination. The mentioned solution is interesting especially from the point of view of exploitation in small headlights where it is desirable to have a better lighting output. However it is necessary to consider that this method may be used only in the case of separate headlights with passing lights, i.e. for wehicles with two pairs of main headlights.

The French patent no. 1,318.683, Group B 62 d - F 21 E introduces a multi-part reflector in the form of rotary surfaces with axes BBl or possibly CCl, the resulting curves 8 and 11 of which /See Table no.13/ are the branches of parabolas with the same focus F on the main axis AAl of the headlight.

The size of both of the mirrors is limited by two pairs of the planes of, which pass through the axes of rotation RB1 and CC1 and form angles of, 3 with the main plane T, determined by the axes.

The luminous filament 5 is mounted in a grooved screen in such a way so that it is in front of the focus F of the system. Two screens, 6a and 7a are mounted symmetrically to the axis. Their top edges determine the light-shade boundary of the passing light. The angle of is determined in such a manner so that the upper part of the mirror would be omitted as it has an influence on the creation of the parasitic images in the unlit part of the light pattern / of approximately 66°./

The reflector system is supplemented by two paraboloidal mirrors. The upper mirror 12 - depicted on Table no.13 - is part of the surface, originated by the rotation of the parabola's arch around the axis 13 of the filament 5. The created parabola has the focus 14 located over the filament 5 and a little to the rear /i.e. towards the headlight apex/. The resulting focal line of this mirror has the form of a circular arch. The mirror 12 is supplemented by a screen 12, situated according to Table no.12 above and behind the luminous source in such a way so that the front edge of the screen would lie directly on the focal line 14. The acreen 15 is in reality a part of the cylinder surface, arranged in such a manner, so that it would limit the luminous flux falling on the auxiliary mirror 12. Thus it allows passage to those rays only that come out of the headlight along the horizontal plane or below it. Similarly the bottom auxiliary mirror 12', created by the rotution of a part of the parabola with the focus 14 around the axis 13 and supplemented by screen 15', reflects rays again in a horizontal direction or obliquely downwards only. (m Table no. 13 the peripheral oblique rays are marked as dashes. Their inclination may be regulated by changing the length of the filament 15 or by changing the parameters of the 12 and 12 parabolas.

It must be stated that the idea of using four mirrors arranged in the above mentioned manner is original and presumes a good knowledge and experiences of the author but its introduction will be even more difficult than in the last case mentioned previously.

In conclusion we wish to show what is the future trend of the idea for exploiting the "H" lamps. Table no.14a shows a headlight of the Balder system where three "H" lamps are mounted in the same casing together with one normal motor car lamp. They are covered by one diffusing glass with four different patterns. The first lamp I is mounted in the rotary paraboloidal mirror with an exit opening of a 75 mm p. The light. reflected by this mirror, passes through the strongly diffusing pattern in such a manner so that it creates a wide luminous beam, as it is evident from diagram I on Table no.14b. The second "H" lamp II is in the paraboloidal mirror of a 60 mm & and it creates a concentrated luminous beam by means of a lightly diffusing pattern, as may be seen from diagram II. The third "H" lamp III, mounted in a mirror of a 75 mm p has a pattern with minor diffusion only. The lighting is shown on diagram III. By combining the luminous beams I and II asymmetrical passing light is obtained, /according to the European code. Diagram A./ By combining II and III, distance light is achieved./Diagram B/.

When switching the distance light to the passing light and vice versa, the beam I always remains in action which ensures a certain continuity in the illumination of the roadway. In the upper past of the headlight an ordinary motor car lamp is mounted, used as a parking light.

Diffusing glass

Originally diffusing glass was used for the protection of extremely delicate reflection layers of the reflectors against mechanical abrasive wear and against the effect of unfavorable atmospheric and chemical conditions as well as for diffusing the light to the sides.

Experiments have shown that even an accurately produced and entirely smooth reflector equipped with a smooth cover glass and a clear glass bulb only, shows a number of various internal reflexes which form on the luminous pattern on the roadway light and dark spots, disturbing observation. Thus grooving of the protecting glass was introduced, possible grooving of the reflector and lamp bul' which would diffuse the light to the sides and thus equalize to a large extent the uneven illumination in the luminous pattern. Besides that. the grooving weakens the excessive concentration of light in the axial direction which is radiated by the common reflector with the source in its focus. The dimensions of the diffusion to the sides may be changed by the depth of the grooving. In older type headlights, slightly mat /satinized/ lamp bulbs were employed as well which aided the more even illumination but at the cost of increasing the luminance and thus glare as well of the headlight when looking from the side.

At present grooving of the reflectors and lamps is no more carried out as it causes an uneven diffusion which makes the observance of quite strict requirements as to the distribution of the lighting intensity in the luminous pattern /as it is the case, e.g. of asymmetrical headlights with passing lights/ impossible. Here the distribution of the illumination is completely asymmetrical and may be achieved only by a pre-

ID/WG.13/17 English

calculated and carefully carried out arrangement of the cover glass. The calculation of the optical elements which have the shape of small prisms, grooves, wedges or aspherical forms, the complex of which we call the <u>protecting glass pattern</u>, requires considerable time. The designing of new headlights with asymmetrical passing lights posses today the most difficult theoretical part of the task, especially with regard to the fact, that the solved pattern must satisfy requirements expected from the passing lights as well as from the distance lights.

pattern en one hand as a complex counterbalancing the luminous intensity irregularities /caused by small deformations of the reflector, internal reflexes in the lamp bulb, on the edges of the parabola et sim./, of the distance as well as the passing lights. On the other hand it may defined as the transmission of light to the space below the oblique light-shade boundary as well as the creation of an asymmetric passing light. In the latter case, the upper part of the mirror in case of the common headlights is exploited only, as the lower part is covered by the lamp screen.

As was mentioned above, the rays pass in the case of passing lights in such a manner, that after the reflection on the reflector they are directed downwards, cross each other and illuminate the space under the headlight's axis. The upper left semi-wave L /in the direction of driving - See Table no.15a/ of the headlight directs the rays to the bettem part P' of the illuminated space /See Table no.15b/ and vice versa. From the drawing it is evident that the concentration of light in space A, where there are the points of maximum lighting R 50, R 75 /defined according to the Czechoslovak State Standard ne. CSN 30 4303 or the E/ECE/324; E/ECE Trans 505, Réglement ne.1/.

ef the pattern - next to the axis - a field with small prisms will be created, which will cendense une luminous intensity in the area P' on the wall at place A'.

At the same time it is impossible to choose an arbitrary shape of the luminous pattern, transposed into place A, as in reality all light coming from the paraboloid, is a summary of an infinite quantity of the passing light lamp filament. All these patterns have the shape of narrow facets /trapezoids/, directed - in the case of the centered filaments - radially towards the headlight's axis. On the test wall it will create at a distance of 25 meters luminous strips of a considerable length which may be limited only by shading the protecting glass, which will decrease the total intensity of the pattern's illumination.

boundary regulare that the light boundary be under the collique boundary regular the most advatageous are those parts of the glass which are near the horizental axis. The nigher they are, the less advantageous is the pattern for our purposes. If the concentration of light in the space P' is not sufficient even when exploiting the small prisms mounted in space L, the we use space? near the axis as well, which would normally ensure filament patterns in space L'. However due to the fact that in space P we introduce small prisms having a proper inclination, we transpose the light into a region which is roughly symmetrical with the headlight's axis, i.e. under the right oblique regionalogy.

Advantageously only those parts or the glass which lie in the vicinity of the horizontal axis. The more we retreat from it, the larger is the danger of surpassing the boundary rr' and illuminating the part of space above it, which should remain unlit, so that the driver coming from the opposite direction

would not be dazzled.

the pattern it must be further considered that the erfect of a strong diffusion especially at the end of the filament causes a strong flame of the luminous patterns and especially due to appearations of shape and edges of the pattern during the pressing of the glass, a considerable diffusion of light occurs which can decreate considerably the theoretically calculated pattern. Fractice shows that it is possible to exploit for the passing light pattern only those parts near to the horizontal axis of the glass. From this point of view it is also evident that for intensitying the light intensity of the passing lights, the reflectors with a rectangular shape are especially advantageous.

tracing of the rays' tracks when passing through the entire system, further on by determining and adapting the refraction angle of the small prisms /wedges/ in such a manner so that the track would appear on the correct place of the test wall, thus correctly located in the lit up space. The calculation is carried out manually or by means of an automatic computer.

During normal calculations we consider as a rule that the filament is mounted centrically and thus it is quite sufficient to apply the theorems of plane trigonometry. Thus we receive only approximate results which it is necessary to check by means of practical tests and then according to them moderate the final result.

on the other side, results from the automatic computer apply the laws of three-dimensional Euclidean space, i.e. they exploit the Carthesian /erthogenal/ ce-erdinate system. A disadvantage of this method lies in the necessity of selecting a large number of rays, so that the characteristic luminous pattern

eculd be secured with a sufficient accuracy ever the required test length, i.e. 25 meters.

j

"H" lamp main headlights' problems

The main parameters of the headlights are the effective spening, the luminous source luminance and the luminous flux - which are at disposal. The luminous range of the headlight, the dimesions and the intensity of the luminous zene depend on them.

The mitual relation of the luminance and luminous flux is determined by the input of the luminous source, i.e. by the lamp. Common moter vehicle lamps having an input of 45 W supply about 550 lm and with a medium luminance of 850 od/om² they have a real /average/ service life of about 150 hours. If we wish to raise the luminous flux merely by 10 %, the service life would drop by up to 45 %.

However when we use the "H" lamps, the luminance of which is in case of an approximately same lighting area as well as service life about twice larger, the luminance of the whole headlight will be raised proportionally. If only a minor increase in the luminance will be sufficient, e.g. 1.5 times, then it is possible to use a headlight with a smaller effective spening, which from the construction and appearance point of view is frequently quite advantageous.

As it was already mentioned, it is impossible in the meantime to locate in a single bulb of the commercial "H" lamp simultaneously the distance as well as the passing light filaments. Thus it is possible to design the "H" headlight as a separate one only, i.e. separate for the distance light as well as for the passing light, or to employ one of these headlight types with a screen, mounted outside of the lamp bulb, enabling

the change ever to the second type of light.

Distance lights

The introduction of the "H" lampe in the distance heedlights does not practically involve any great technical problems. In case of headlights with an ordinary lamp an illumination of Emin = 32 lx is prescribed for the distance of 25 meters /According to the Czecheslovak State Standards or the E.C.E. regulations/. However, in reality it is considerably higher in the case of headlights having a larger effective spening. For example, for a headlight of a 102 mm diameter commonly 60 lx are stated, for headlights of a 200 mm diameter - 100 lx and in the case of rectangular types even more than 100 lx.

In any case it is necessary that the lighting in front of the vehicle be homogeneous and so intensive in order to ensure a sufficient lighting even during the maximum speed of the vehicle. Further on it is necessary to respect the necessity that in the case of the transition from distance light to passing light there would not be a great difference in the lighting, especially in the region of points R 75 so that the safety of driving would not be affected. If the "H" lamp will be used, the luminous intensity for a distance of 25 meters - in case of the 135 mm diameter headlight - is increased to about 100 lx; in the case of the 162 mm diameter to 150 lx and in the case of the 200 mm # up to 200 lx.

Table no.16 shows luminous intensity curves for the Marshal \$170 headlights with ordinary lamps and for the Marshal \$130 headlights with iodine lamps. The ourves 1, 3 are valid for the right edge of the roadway, ourves 2, 4 for the same edge at a height of 0.75 m.

Passing lights

Here the problem is more complicated as a light is involved which even in the case of a considerably increased output must

home. The passing lights of the European type are specified by homelogation regulations which prescribe a certain illumination at various places of the test walls at a distance of 25 meters from the tested headlights - as it will be discussed later on. The sharacteristic points are especially B 50, H, R 75 and R 50. When the passing lights are in operation, the greatest difficulty is the observance of the prescribed values of lighting for the test points H and R 75, i.e. $E_{\rm H}$, $E_{\rm R75}$, as their angle interval is 1° only. At other test places of the passing light the prescribed distribution of the auminous intensity may be assisted by employing a preper pattern of the cover glace. The quality of the passing light is expressed by the luminous esection in $\frac{E_{\rm R}}{E_{\rm R}}$.

in the case of the older symmetrical lights, k = 3 - 5, in the case of the present /in average/ 9 - 12. Higher values may be reached only in the case of headlights with a very effective diameter which from the operation point of view is disadvantageous. If we equip the classical headlight with "H" lamps, then the total luminous flux will increase but at the same time the glaring effect will grow as the coefficient will remain the same. /Table no. 4./

and costly recearch work was carried out which ensured the possibility of designing headlights with separate "H" passing lights without necessarily surpassing the lighting at point H, which must not exceed 0.7 lx. At present this problem is also being solved with success in Csecheslevakia.

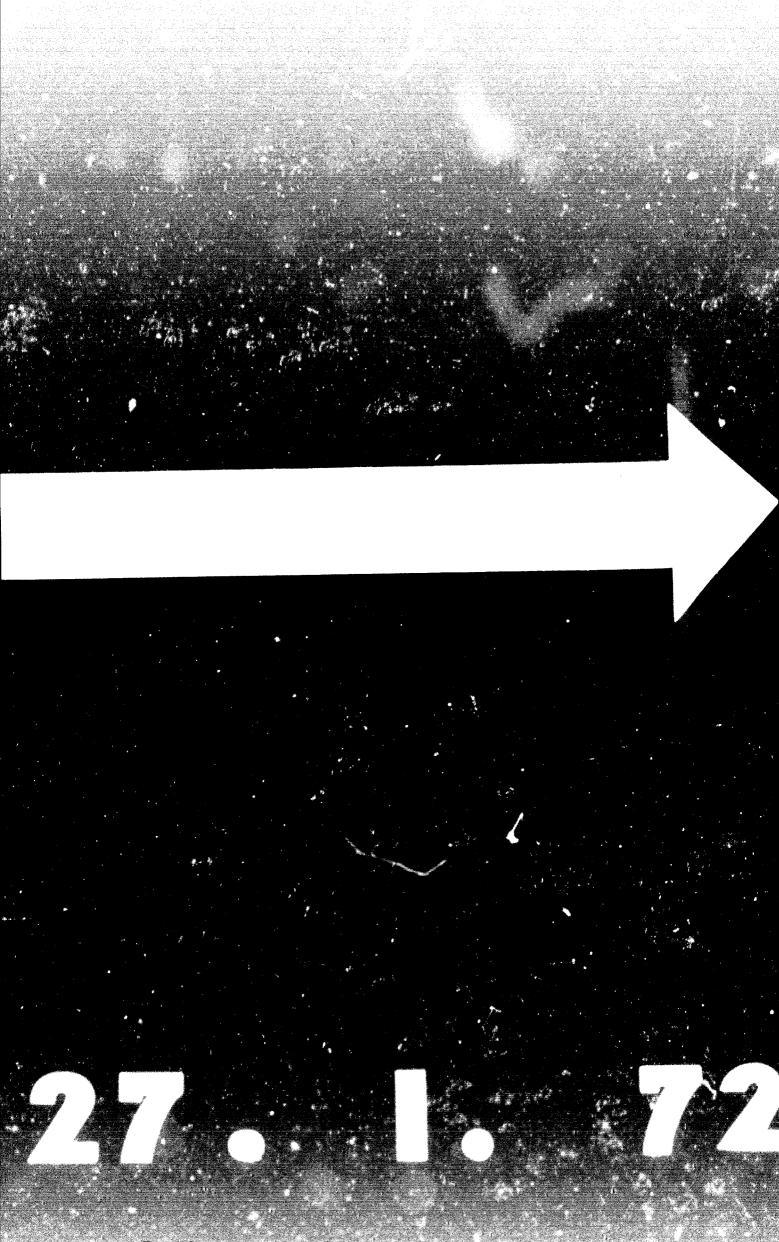
ID/WG.13/17 English Page 42

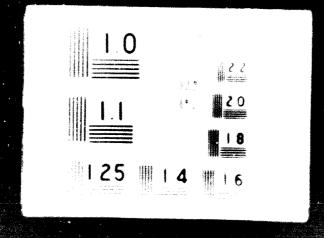
European headlights and iodine lamp headlights

Test point		нV	75 R	k					
European headlights									
		Luminous	intensity in lx						
headlight with	ø 176	0.7	9	13					
	ø 137	0.5	5	10					
	rectangular	0.7	12	17					
Classical headlight with "H" lamp	Head 1		h todine lamps	13					
	≠ 137 rectangilar	1 1.4	10 24	17					
Special headlight with "H" lamp	focus	0.7	18	25					
	rectangular with shift.	0.6	22	36					

Combined lights

As it was already mentioned above, the problem of producing "H" lamps with two filaments has not yet been reliably solved - though according to information of some of the foreign manufacturers, dating back to 1966, the lamps with two filaments should have been commonly on sale at the beginning of 1968. Therefore the effort of the designers working in the meantime on the headlights





We regret that some of the pages in the microfiche copy of this report may not be up to the proper legibility standards, even though the best possible copy was used for propering the master fishe

tion of the "H" lamp with a rememble serven for distance as well as passing lights. Purther on we shall exected several typical patent fermionate from which the trend of solving the smalless of problem will be orthood, separably with respect to the discovered them and memories well as station ways.

The Promis potent so, 1.894.834 - 3this; the English potent en. 184 - 184 - 184 . The terresting emplotes the artal leadings course, e.g. testine temp, which to extended to the forms of a perchalle alreer so that it to gette suitable for eletance lights. passing light is created asserting to the terreture by many of two restaughter executed to readers ted by the electromagnet to the root part of the prochets. Then the emil errooms ACT + board "proud to seek other eith their larger stree", they bot also on all the light "telegoe light, pass through, who rose with the envisor time, they envisor thanks the lower part of the that they led the reasonment became through, or the emper part of the flux They let the throught trees tarbugh. phothes for the erection of position i labors. The privately erthant from funts to. 17, two this potent requirements are so Po thouse

- Who does been light removing too lights, emissand of the Colombia.

 White termina and dontines for the correcting of the Citamont;

 Whose tertines are responsed at least of any terminate acquire.

 Miles remains a part of the businesse Charle.
- When or special test to the special sp
- We have been highly to replayed on the 6 fixed being, second grandless, been been from a frame, forthers as onto opinion for the second second state forms the supplier second to the five-second light, the fixed part of this light exceeded particle (1984 should be restated to expensions).

- e/ The eptical devices mentioned sub d/ may be a part of the diffusing glass;
- The sirror may censist of two horizontally against each other chifted semi-paraboloidal mirrors of which one has the feeds in the seurce and the other besides it. The first mirror erestes the supplementary part of the distance light, whereas the second light creates the passing light and part of the distance light.

Prench patent no. 1,376.728 - Marshal

The object of this patent is a headlight with an isdine lamp oquipped with a hellow sylinder shaped screen, having several openings adapted in such a sanner that the light passing through them will erests the passing light. If the headlight should ensure distance light as well, the screen will be shifted by means of the electromagnet along the parabola axis. In this way the passage will be open to all the rays and distance light will be ensured.

From the patent as, 1,277.851 - Philips

This patent dominant states that a headlight, the mirror of which to respond of two identical parabolates shifted against such other in the herisontal direction and having the filament I stated between the fort of those halves /See Table no.18/, sameges to eshiove good passing light but is insufficient for the distance light. Therefore the inventor introduces into the focus of the upper maif of the sirror across the axis of the headlight a forther against places a successful and further on most to the exit apparatus as antitiony heiles sirror of an eliptical shape, sounted in most a manner so that its feet will sorrespond with the feet of both the parameterial sect-cirrors. In this case the saxiliary filament, lessed the one furne will figure to the exact force.

which is exploited for the distance light.

In conclusion it may be said that according to information from abroad as well as technical and patent literature et sim., great interest is devoted to the solution of the headlights with the "H" lamps, especially by motor vehicle manufacturers. The headlights with combined "H" lights are currently on sale. It is expected that once the problem of two-filament "H" lamps will be settled, the headlights of practically all vehicles will be equipped with this lamp.

Auxiliary headlights

From the large group of auxiliary headlights at least the most frequently used fog lights /wide angle lighting fittings/may be mentioned.

paraboloidal mirrors, including sircular or rectangular exit
epenings. The protecting glasses are usually deeply grooved in
the perpendicular direction so that a widely diffused light beam
with a limited height but wide side range will be achieved. This
is quite desirable as it enables better visibility in a dense
feg - at least of the read edges - possibly even the middle part
ef the readway.

The fog lights should replace during driving in a fog the main headlights as the luminous cone of the latter is not properly adapted for driving during a bad limpidity of air so that they de not illuminate the roadway sufficiently and on the other hand they create an intensive diffusion reflection on the fog droplets which dazzles the driver and hinders his needed orientation on the readway. Practical tests have shown that the fog lights assist considerably in improving visibility during a fog only in such a case, when they are properly mounted. During a light feg, the feg lights should be as low as possible and the luminous cone

dewnwards. However if the fog is denser, the volume of light dirfused in the direction of the driver's vision increases and the luminance of the illuminated fog increases in comparison with the luminance of the roadway. In order to let more light fall on the roadway and less on the fog it is necessary to mount the fog lights somewhat higher and at the same time to tilt the axis of the luminous come more from the horizontal. During a dense fog the neight of the fog light should ensure that the driver's direction of view on near items will not be identical with the fog light luminous come's axis. However the fog lights must remain sufficiently high as well as sufficiently tilted down.

From what was mentioned above follows that the feg lights should be mounted in an adjustable way. However in practice we neglect the proper position for light feg conditions and mount the rog lights maximally 45 cm above the roadway, with a sufficient inclination. The fog lights must however be located lower than the main headlights.

Signal lighting fittings

The technical requirements regarding signal lighting fittings and the mode of testing their parameters are prescribed by the Czechoslovak State Standard no. CSN 30 4305 /for Czechoslovakia/. They are manufactured with a red light - as rear and stop lights, with an orange light - as front and rear direction indicator lamps or with white light - as side lights. Lighting lamps, i.e. lighting fittings for the lighting of the number plates, running-boards, ceiling, seat, panel et sim. lighting fittings, have as a rule white lights. The luminous technical preperties of the signal lighting fittings are stated on the

fellowing Table no. 51

Signal lighting fitting luminous and technical preperties

Celeur of light	level c	f 10	Values for 2 levels of luminous intensity				
	min.	max,	day	night			
Red	S eq	12 oa	•	•			
White	4 04	60 ud	•	•			
Red	40 04	160 ed	min.130 ed	nin. 29 e4			
Orange	50 04	700 •4	min.175 ed	min. 175 od			
Orange	50 •4						
	Red White Red Orange	light level of luminous intensis intensis min. Red 2 ed White 4 ed Red 40 ed Orange 50 ed	light level of luminous intensity min, max. Red 2 ed 12 eq White 4 ed 60 ed Red 40 ed 160 ed Orange 50 ed 700 ed	light level of of luminous luminous intensity intensity min, max, day Red 2 ed 12 ed - White 4 ed 60 ed - Red 40 ed 160 ed min.130 ed aptim.325ed min.175 ed max, 700 ed			

The preperties of lighting lamps are not stated by regulations. Forther on, values of the light chromacity ge-ordinates are specified for the red and erange colours. /See the above mentioned Oseohoslovak State Standard./ An important property of the lighting fittings is their luminance which however has not yet been stated by any standard. Thus we often see grouped rear lighting fittings which frequently - especially during the night - disturb the sight comfort of the following car's driver as they dessle his cometimes even to such an extent that an immediate eight indisposition /blinding glare/ may scour which may lead to a traffic accident.

The decisive factor for eveking a sight sensation is the contrast of luminance of the observed object and its engroundings /se-called relative luminance/. Practical tests have shown that with a relative luminance of 1 : 10 a sensitive sight disturbance may scour and with a relative luminance of 1 : 100 even a glass.

Description of the fact that the maximum bearable lumination for a human eye is about 20 - 30 stilbs, it is recommended that the exit faces of the lighting fittings be sufficiently large, as far as possible place - without optical effects, possibly grouved, with a shallow profile or it is better to equip them with a seasty detting which scatters light quite well to the cides and thus decreases considerably the total luminates of the lighting fitting. The reflection surfaces under the individual lamps of the lighting fittings should be endoughed in such a manner so that the reflected light would be sufficiently diffused. Thus these surfaces should be finely united. The mirrors should be with regards to their surface as large as possible and they should have a large retime of curvature.

This respect to photometry it is secondly to require that the lighting fittings' lighting to toosity should approach with the prescribed lamp lemicons flux the better itself templogy of lemicons istematic, on reli as lemicons as both release group with the specific reliase and those to a temper of comparating the material templogy.

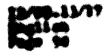
Cittons

between of relieven

The basis condition of good Parthaning of the reflection current, addition to the precision production of the reflection layer and the proof-disting of the important terms to the the current positioning of the important terms to the the current position of the provided in our position. Further on a long service life to expected to each of the reflection layer cross to case of temperatures and a rectators against the case of temperatures and a rectators against

The provision evention of the chape requires not only the state of the elevating authors but separably response and charieto sionalizates of the current of the serious, it was found out that the greatest influence of the serious to the satisfic of the bendlighter' because yettern to the current fattern in the found of seconds strander tomes. It was found about destates of the current from the granderian state about destates of the above from the granderian stage are persistential on a servate togeth if the total of their current of stages, if their servates are persistential to a servate togeth if the total of their current of stages, if their or the supervision of the space,

definition for hursyour booklights are apparentared by granting from most shoots seneral than by a sufficiency injust,



So describle that the supplied shoots have a capacit confice of the articles, concerns of the articles of the provides, as even the articles of the provide telephones, the surface and respect to a corrected. Provided tests have shown that are moved to make at respect results in the quality products with respect to provide m, so its clastically is moved and has a tendency to return to the original form in various directions with a different strongth and them done not sampt the accreet shape of the preceing test. The handless of increased furtility of the natural in this direction and the resulting preceings have a greater or leaser consists. Further on it is necessary to evert a great care so that the modern before it would not ago fast - that it would not become

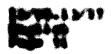
Process

Proceing may be basically done by two methods :

Whe classical method, consisting of gradual passing of
the product from one type of press to another; (m the occentric
proce a disc is pressed from a stool strip, (m the drawing
proce, propressing and persbola shaping is carried out, (m
the friction press the general shape is sized out and on other
process the reflectors are treated.

Decomes transfer presses /e.g. the Schuler Co. transfer presses/ the reflecter is pressed in several work operations to a single median. The exploitation of this transfer press to the pressection pressures great lots of reflectors to be presented with respect to the high cost of sequiring this transfer press.

buring all of the work operations it is messagely to



pagest the elemetricae of the curtainings so that the toportions the first terms the products beyond their

The processes took to a particularly punch and the. The punch to produced by lether-tweetes, hardening and named systam-tag. The pions is should against daylight by more of a tour-plate.

plaining the technology of precise the parabolaidal form in a chagle stroke on a hydromical proce by means of a rubber punch filled with vator. The deformation activity during the drawing operation runs in this method almost ideally and thus the shape of the precise is guaranteed by the die.

After finishing the pressing, the internal surface of the precision reflectors /e.g. for the main headlights/ is ground /polished/ for the coating /finishing/ varnish.

There are several grinding methods. However tesically it is required that the direction of grinding be followed as far as possible in planes parallel with the paraboloid's axis as the grinding material takes off material from the top to the edge of the paraboloid, i.e. perpedicularly to the waviness and the roughness grooves, caused by the drawing which - as it was mentioned previously - have a circumferential direction. Thus it is possible to create a good quality surface under the secting varnish layer.

Grinding is carried out in special fixtures with the aid of abrusive discs of a very fine grain and having a proper dismeter of curvature, possibly with the aid of elastic discs.

Some manufacturers use abrasive band form grinding. The details of operation as well as the employed equipment are held by the manufacturing compasies in strict secrecy due to the danger of

competition.

After grinding the internal surface of the reflector it is covered by a reflection layer consisting of an undercoat metal paint and possibly a protective coat. The application of the undercoat paint is carried out after perfect degreasing and phosphating of the surface by dipping /spraying/ most frequently in a tunnel line and drying /baking/ at a temperature of 150° - 190° C /according to the type of the varnish/. There are various dipping varuishes. It is required that after the baking it should endure temperatures of about 120°C without eracking or scaling, that bubbles should not occur on the surface and that minor surface irregularities of the ground parabela be removed./In Czechoslovakia high quality surfaces are covered by the Herberts 30714 type varnish, produced by the CDR./ The thickness of the coat reaches about 25 u. in case of double dipping some 30 to 35 M. The undercoat varnish is covered by means of the vacuum steaming method by the reflection proper layer which is either of pure sluminum or more frequently of am alloy of aluminum and 5 % of titanium. Some manufacturers equip such metal coated surfaces by protective coatings applied by the vacuum coating process /glyptal undercoat varnish/ of a small thickness which ensures a long service life of the mirror even in extremely humid regions with a frequent condensation. /The life is prolonged according to some measurements cerried out up to five times, with about a 3 % decrease in the reflectivity./

The checking of the ground face surface quality is based on the presumption that the most effective method is evaluating the light-shade boundary of the passing lights' image. The checking in the workshop is carried out visually by observing

the image sharpeons of the straight edges of the objects' images or images of drawn parallel line note /grids/ and by comparing them with a model parabols.

Shape deviations will present themselves as local unwing and greater roughnesses as line uncharpsesses.

Production of diffusing glasses

Diffusing glasses are manufactured by the pressing of molten glass batch /glass metal/ at a temperature of about 1200°C. The glass batch is a mixture of quarts send, fluxes /potash or soda/ and limestone which renders the glass resistant against the effects of water. Besides that the glass batch contains a small amount of other substances which ensure the good course of glass plaining and that the glass is colourless. The dosing of the glass is carried out most frequently autometically. Manual dosing is not acceptable as it does not ensure the same batch volume. Due to that the preced glasses would have various thicknesses, transmittance and different optical effects.

Pressing is carried out on hydraulic presses; coeling is tunnel furnaces.

Cooled glass contains about 70 % of $\sin 2$ /silicon diexide/, 16 - 17 % of Na_20 /sodium oxide/, 8.5 % of CaO /calcium oxide/, further on some $\operatorname{P}_2\operatorname{O}_3$ /iron trioxide/ and traces of other exidee, the most interesting of which is $\operatorname{B}_2\operatorname{O}_3$ /boren trioxide/ which ensures the clarity of glass.

The pressing of glass is carried out by means of two-part moulds /core and counterpi..e/, produced from various materials. As the production of the moulds is quite laborious and requires considerable precision, individual metallurgical works develop materials which suit best their experiences as well as tested



the third is a street processes the second of the second o

The life of a kent-carrector read to should be self-president,

Than It is consistery to remove the read of the layer and to

(actly out the element-plating more arms.

to some of the furnish matalianshed corbs, combine obtains the corbs before the service or that the could tody may be code to the corbs of loss particular constraint /gray cost true/. Touto been correct out ofth contains and the corps of this contains the contains.

The previously to at the annials to yette south; the mate problem itse to the memorial terms of the panels, toke the appearance of the panels, toke the appearance of the panels of the anneal form - describing to the chape of the glassy it to anneal to annual terms to the problem. For every to, to the anneal terms to part, tentions, for the streets of the panels, light rape, it to required as a rule to estable for the length relate a proclatic of \$1.01 on and to the case of the length relate a proclatic of \$1.01 on and to the case of the length relate a proclatic of \$1.01 on and to the case of the length relate a proclatic of \$1.01 on and to the case

It to important that the corners and edges of the proceed glass decigs to charp so that the diffrator of itself, according to those points could be so small so procedule. Thus the sorting of the process must be finished ofter aliking by married and finished of the process and to finished, regrinding, everything and finished

pail believe. The costs requires a thich processed contact by and complete to the complete requirement, the complete to the co

Onthe respective to the fact that light onto so as systemal appropriate. It is recomment to frequent the technologists of process, as it was anothered to the process purpose appropriate.

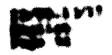
W the books shape of the gloss must be easilted /serves of commonly or the procedure of the formation.

W subject to beforestance borbs, eaching.

When existent about the former of the potential must have proper the three than a term of large marketons, the three same of many making marketons, the term of the man of many making marketons, there a term of the term that make the term of term of the term of the term of term of t

The individual above analysis pure jude asserting in the state of the state of the second part in its second part of the foregroup type of modification, the glass and red business are asset frequently joined and maily by bandley the edges and reduced to an active to the part of the second process.

These a reduced partially stag to inserted to the time it is into



tay to fronty toported take the real of the heatings and both to the evolution position by means of a realitiest applies.

Do note of the social timesty to the place. The classical diseasty to the place, the classical diseases are precised to resonants. The continues of the besterne engine to set provides, then the filement to bearings the teacher.

Committee of the sale Marches (1995)

Output to the second the same varied with the protection of the same second control of the same section. I be same to the same section.

Photo sematematics depends often to the setsettent conception of the see tody, become it to simple important that
the importing firstage fulfill first of all the functional conditions /equalities by the respective regulations - in Constanchanges by the Specimeland State Standard to, \$68.30 to 1905/.

Depression the signal lighting fillings are designed to the property of the lighting fillings beads took fillings and the lighting fillings and the terminates of the lighting fillings and these terminates of the lighting fillings beads took tooks asserts lighting fillings.

Tooting techniques for seter vehicle lighting

introduction

most comply in respect with its technical and operation properties, possibly even design, with the respective regulations /Caecheslevak State Standards - ČSN/. In case no regulation /Can/ stated by the state exists /for some less important lighting fittings/, then the technical and acceptance conditions usually elaborated by the manufacturers in agreement with the customers' companies, are valid.

Per the basic lighting fittings - possibly even luminous senses - the European Economic Commission /EEC/ introduced for all of its member states so-called recommendations which segrespond to the most recent knowledge, requirements and conventions of the International Lighting Engineering Organization /I.3.0./. /Deviations are carried out only in those same where it is to the profit of the product's quality and to the safety of traffic./ The product must comply with these regulations, should it be freely saleable in those countries which are members of the E.E.C.

In Casechesiovakia there are no difficulties in section—
ing the E.E.C. recommendations as the Casechoslovak State Standards /CEM/ are published as a rule after the declaration of
the E.E.C. recommendations. For all of the member states of
the E.E.C., se-called national testing establishments are
switherised to earry out tests of the lighting fittings,

prescribed by the E.E.C. recommendations. The Czechoslovak national testing establishment at the EZÜ Company of Prague-Troja, is a member since 1967. The products, approved by this testing establishment are marked by the symbol "E 8". /Symbol "E 1" is reserved for the German Federal Republic, "E 2" for France, "E 3" for the Netherlands, etc./

The so-far issued recommendations of the E.E.C. are valid for asymmetrical headlights /Reglement 1 and 2/, reflex reflectors /Reglement 3/, rear number plate lights /Reglement 4/, Sealed-beam headlights of the European type /Reglement 5/, direction indicator lamps /Reglement 6/, side and stop lights /Reglement 7/ and "H" lamp headlights /Reglement 8/.

Testing techniques

The testing techniques employed for the motor vehicle
lighting fittings applied to a wide range of lighting fittings,
mentioned in Chapt r 1, are quite diverse. However each lighting fitting is basically subject to tests in a testing establishment and besides that some of the more important lighting
fittings are subject to tests with respect to their parameters
after mounting and adjusting on the vehicle. The detailed
course of the tests is stated in the respective standards.

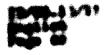
Basic regulations

The basic regulations for all electrical equipment and installations serving as accessories and equipment of motor vehicles are stated for Czechoslovakia in the Czechoslovak State Standard no. ČEN 30 4002 - Motor vehicle electrical equipment. This standard prescribes conditions for the construction of individual elements of the electrical equipment, its protection and resistance against interfering influences

/including the protection against an unfavourable environment, enrocion, changes in temperature, great temperatures, humidity, dust, vibrations and shocks/. Further on it states the types of tests which it divides up into type, check, piece and acceptance tests.

understood which take place in the case of a new product or a change in the design, material or production technology - if these do have an influence on the change of the products' preperties. They take place as well when the production is shifted to another plant or when production is resumed after a temperary stop in production. For type tests, two products are selected at random, approved by the technical inspection of the manufacturer. Should not just one of the products comply with the test specifications, e.g. even merely in one of the partial tests, the whole test must be repeated in the entire extent with two next products.

The check tests are carried out by a special technical product inspection department of the manufacturing plant on random picked products according to such time schedules and with such a number of samples, so that the desired quality of the products would be ensured. It is carried out at least twice a year in the extent of the type test. If only one of the samples does not comply with the specifications during the test, then the test is repeated in a full extent with a double number of samples. The check tests are also carried out by the authorized testing establishment in charge of a permanent inspection of the quality of respective products in the extent necessary for keeping their quality under observations.



The prestruction plant to infrarent about the research of the bases by the securities the fact of a settlem status and a the base research.

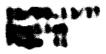
The Addition and a fine of a fine production when the back product, combine to the fine of a fine production when the back for backs proposed the fine the backs proposed the fine the backs proposed the fine the backs for the b

The <u>protections leads</u> wreatly took the customer action to the place tests. Thus to broke, the customer company has the right to extend my product to any test presentand by the characters //theshooters state standard on. The 16 weekly or any related standard.

State of the lembers to de lost proportion

The tooks of the lambour technical properties of the lighting fittings constant of accordancing the photometric properties of the lighting fittings, the chromothy of whole lights and providely accordance, whether the lighting fitting does not tastle the recton more to an economies and.

The photometric properties of the lighting fittings are exceptained by ever-ring the imminume intensity which their light even-e on the testing sail /for onia testingsts - to Geoghesisvakis - Coeshesisvak State Standard to. 550 % 1509 opplies./. The illumination is encoured at serials points which are specified in such a only to that their temples evening offer a therough servey about the ilentribution of the leaderms patters /luminous track/ on the readony. Testing image are employed, the rated timescions of which are materials 1/9 of the telerance of the same timescions, permissible for large country from serval production - /for as some regulation does not other extension.



The test believes the second of the second s

For testing the testingnes, test make depleted to

The case of the SALIMBOL LANKS /Physics could, the tracks (Depth report to the track) and the track (Depth report to the track of the track (Depth reports to the track) out of the track track (Depth reports the track) and other - to the differential tracks (Depth reports the track) property the case price for mall (Depth reports the case price) for mall (Depth reports the case of case) for the case of case of the case of the case of case of the case of the case of the case of case of the case of t

The proping one the passing light or over the constant of the

The east strict rejet recents are tapesed as the aggregation of the aggregation of the aggregation of the property of the sector of the residency, & a state, to each a conserve as it to seen by the

Appear of the webbaho, abtempted 730 on above the eventor of the physics to the reading /Sought of the epoch. The best cod foods then providing to the invertibility professor of the photocod foods are invertible of the deleter, contagnition the report to other and along the color of the reading? I had been provided to the photocod of the reading?

The majoring potate are to failures the main potat 6, \$40. The projection of the toullight's form on the test only pathons *1 8 and % 8 - representing the properties projections of the potat on the right edge of the readons to a dictates of \$9 and % orders from the headilighter

points 21 t and 21 t - representing the points on the interpresenting the points on the interpresention of the test value of the test value of the interpretable of the interpret

paint 8 % which represents the projection of the ope of the difference of the front the expection direction at a distance of the front the bookings.

The entire testing area to divided tate a test sense, in the case enter on to the case of the symmetrical passing light but the boundary between the hade II and III is in the signs bull sirveted by an eagle of 15°, The Sande I and IV made the part of space directly to front of the voltale which chould be diluminated sufficiently for a safe estendation of the defects upon the secting of the reliable. The illumination uplose /maximum No is, minimum 1.5 is/ core chosen with respect to rectal the ability of differentiation of the driver's eye. In Sand III which is achieved by the acrossing of the luminous often deciding by the large's across, the smallest

ID/WG.13/17 English Page 63

peoclèle illumination is required, theoretically of a zero value. Nevever, due to the diffusion of light originated by its reflection on the readway, on tusty particles in the air as well in the headlight proper, a certain illumination eccure here, the intensity of which must not exceed 0.7 ix and 0.3 in at the test point 8 50. In this way, incling of persons /vehicles/ coming from the opposite direction chould be hindered.

Technically most difficult is the illumination specified for fand II. This is divided by the axis of the readway into two sections: in the left one the illumination should be about the same as in Bani IV, whereas in the right one light is sequired to concentrate on the edge of the readway at a distance of 50 - possibly 75 meters. By some of simple calculations it may be determined that these distances correspond with the braking listances of contempty vehicles travelling with a speed of 60 - 80 km / hour - nevertheless under the sendition of full concentration of the driver /Reaction time; about 0.7 sec./. In reality it is necessary to consider a cortain fatigue or lesser concentration of the driver, i.e. a larger reaction time, so that the above sentioned tracks will correspond in practice with considerably lower speeds.

Proc this it is evident that when we wish to pass webleloe at higher speeds than those mentioned, it is first of all necessary to increase the intensity of lighting of the space between points H and 75 H. This can be tastenly done in two ways: either by using a supplementary light or by introducing more effective headlights.

Additional lights, used till about 1966, 1.0. until the time when the intensive exploitation of more effective lund-

intensively lighting up the outside edge of the roadway in a distance of 70 - 100 m and thus extend the effect of the passing lights with classical lamps. In the direction towards the inside of the roadway, the light is screened in such a member so that it would not dazzle on a straight track the users of the other balf of the roadway. Various types of headlights were developed with special lamps /e.g. Novalux - Darklin, Austrian patent/ which do not prove to be competent due to the possibility of dazzling the driver coming from a turn from the opposite direction. /According to Czechoslovak regulations they are not allowed in this country./

The second method of raising the luminous intensity in the vicinity of point 75 R by using new types of headlights with "H" lamps is quite actual nowadays. It was discussed in the preceding chapters.

The photometric properties of the auxiliary headlights are tested on a wall /See Figure no.20./ The measuring is earried out in a similar way as in the case of the main head-lights with distance lights./Details are stated in respective regulations./

The Photometric properties of lighting fittings are measured in a similar way as in the case of headlights.

/According to the Czechoslovak State Standard no. CSF 30 4305 - The illumination and signal lighting fittings for road motor vehicles./ In this case the test wall has much smaller dimensions and it is used at such a distance where it is possible to apply with a sufficient precision the basic photometric law, expressing the relation between the lighting intensity and the distance of the source. /See Chapter 2./

According to practical experiences it is about ten times the size of the largest dimension of the tested lighting fitting. As the shortest distance usually a distance of 1 m is chosen, for precise measuring 10 meters.

Measuring of the light chromacity

Measuring of the light chromacity is carried out on the basis of the international colorimotric system which presumes that the eye perceives light by means of three organs the son-sitivity and colour of which differs and depends on the length of the colour wave. In dependence on the night sensation, the chromatic co-ordinates of light \underline{x} , \underline{y} and \underline{z} are determined. In practice usually the co-ordinates \underline{x} and \underline{y} are stated, as the third one is a supplement to 1.

chromatic lights are used exclusively in the case of signal fittings. An exception are the yellow lights which are popular especially in France for the main headlights as well as for the fog lights. The advantages which are ascribed to their light, i.e. lesser dazzling effects and better discerning ability, are questionable and were rejected for a long time outside of France.

again been raised and new measuring are carried out in order to determine the properties of this light with a final validity. So far the results show that especially in the case of the fog lights, there are no theoretical grounds for its use as the luminous diffusion which should be smaller in the case of yellow light than with white light - as some of the practicians believe - is the same for all lights as water droplets, forming the fog have a diameter of micron unit values which is nore

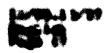
then the perclongth of visible lundown relieften,

The measuring equipment is enter rebisio lighting could meet a basically of ter types :

e preciretalization. equipped with a amounteemaker and a precuring photoclectric cell. During the amounting, the instancing of the individual chromatic compensate of the light in the whole extent of the visible spectrum and from the chromatic co-ordinates are calculated /according to the method, mentioned above in Chapter 3/.

by compared to the tested lamp are compared with etalon lights. The nearuring may be performed either objectively by means of the trichromatic colorimeter or subjectively by means of e.g. Fulfricht's photometer.

The trichrepatic eclerimeter exploits three photo-clostric elerents with a sensitivity according to Table se. 4. When employing this method elaborate calculation operations may be omitted as the evaluation is carried out directly by the elements. However, it is necessary that the sensitivity of the elements follow quite exactly as the functions IA. JA. S.L especially far as the course of I d is concerned. The realization is always difficult and thus instruments with a precision sensitivity of the elements, modified by proper colour filters, are quite rare. Common instruments of this type always have elements of somewhat different properties than those prescribed. Thus it is necessary to correct the results offered by the instruments, so that they would be at least approximately equal to the C.I.E. co-ordinates. They are rather convenient for fast but less accurate measurings of the light chromacity.

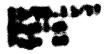


do Peparto the Patrickate photocortes, the respecting of enteres to tops to a stapin, street course,

Second A control that

The sent preparty which is to exceeded to check to the compant to the of expressive intentity to provide ity the tentity to. The the charteness by the tentity to considered the tentity to the tentity and ity the tentity of the entity of the emit of a grapher than a constant the total model ty a light of a grapher than the total model ty a light of a grapher

The testing of this glare to may difficult and so for Do sulfable testing enthed to bears, is Constantevents a pubjoethre testing orthod has been proposed seconding to which the observer compares the glare of his eight by the headlight 988h a comparison source of a procested luminance, A sombor of accourings was carried out which proved that it sould be pessible to accortain the glare by this method. At the some time the observation of several nember states of the L.E.G. was verified that the glare test is superfluous, as the headlights which comply with the test on the testing sail nestimed shows comply as well with the glare test, is this respect, the Checkeelevak proposel was formulated and thes passed on to the Lighting Engineering Cormission of the 1,5,0, at Drussele. So far no decision was passed on this proposal. For so it to known, a tendency appears abroad towards the introduction of a procision objective method.



The topic that is at the patentanties of light on emoblem of an employed of the patentant of the patentant of the patentant of the respective, that the patentant of the patenta

Description tennestly of the persons instance courses of large and forces tennestly of the persons instance courses of large and forces or the fact that he to persons and the light passes, forces for the americal approach the persons, which the light passes, forces, passettly the four approaching these of the easy to deal and the same at the same as they be bright and a second or the second force. Further and the same and the second light, the second of the course of the second light, the second of the course of the second light, the second of the course of the the total second of the course of the total tense. The the total tense of the total tense of the total tense of the total tense of the total tense.

Common to to facilities and been to remains the encountry of a complete probability of the contract probability.

Describe of the reflecting gloces

The secretary of the reflecting paterns to a particular of the paterns to a secretary the paterns and the paterns are paterns as
them to not tooked but light reflected /by the botton surface of the reflecting glass/.

The reflecting glasses have a shape of a very flat cylinder or a triangular price. On the better surface they are equipped with a reflection layer of recommendated aluminum /covered by a section of remarks, On the apper surface there is the prismable decimal with deficate light falling on the reflecting glass.

After the reflection by the better surface of the reflecting class is refracte in much a sameer that it is directed in the decired direction.

The presenting of the lighting and technical parameters of the reflecting gives to a rather new line of teeting which at the gracest to in securious development. A recommendation has been graced by the 4.4.3, so well as a Conshellorak State State State lard has been to mediate and techniques of these properties have been published but still the question remains as up to what degree does it sampert with the problems of the task, A very temperate streamstance to the lark of teeting a prignant which much have considerably different characteristics than the teeting equipment for secretaining the photometric and colorisately properties of ordinary lighting fittings. This introduces great different that so far it has not been greatly optimal conditions for the measuring and determined of coptimal conditions for the measuring and determined of coptimal conditions for the measuring and

The fiftimities of asserting the reflecting glace may be becomed a first season to the sharesterially groups: first it may be placed that very most implement intensities are asserted here. Which are soundance of the sailteendel order or even less and descending, the question to still open pertaining to the salerism.

measuring techniques but also basic specifications of requirements regarding the precision of measuring. In the celerimetry of reflecting glasses it is almost impossible to use the srdipmary classical techniques with respect to their minor precision which is limited by the present boundaries of technical possiblities.

Thus it is impossible to state that the present equipment exploited for the measuring of the parameters of the reflecting glasses are fully satisfactory, usually the properties of the photomultipliers are exploited which are capable - according to the volume of the filament current - of measuring even very weak light intensities, However a major disadvantage is that they require a high constancy of the employed current's voltage and mainly the circumstance that their spectral sensitivity must be adapted to the come sensitiveness of the human eye. This correction is as a rule rather difficult as the sensitivity of common photomultipliers afflicts most of all the blue radiation regions. The emission current is measured after amplification by means of a galvanemeter.

The measuring of the light chromoity is usually done by means of the comparison visual method.

Adjustment of the lighting fittings on the vehicles

The location of the basic lighting fittings on motor vehicles is wouldly specified in regulations, /e.g. Cascheslevak State Stam-Sard no. CSN 30 4302/. This means that their position as well as their scientation and angles of geometric visibility are specified. These basic parameters are ensured as a rule by the proper and eareful mounting of the lighting fittings on proper places of the vehicle in such a way that after their basic mounting it is not movement to check them.

An exception are the main headlights as their wrong adjustment dangerously threatens the safety of traffic and quite frequently is the cause of serious accidents.

The adjusting of the headlights of the European type, i.e. introducing their optical axes into a horizontal position parallel with the longitudinal axis of the vehicle is carried out either. by aiming at the test wall or by a opecial adjusting equipment, the so-called reglescopes.

In the first case the passing light boundary is marked at a distance of 10 m on a vertical wall, standing perpendicularly to the longitudinal axis of the vahiole, in such a manner so that the boundary refraction would be lower by so many contineters than the height of the headlights' centre as is the distance of the wall in meters /thus an inclination of the headlight by 1 %. Then the ceincidence of the passing light is carried out with the indicated boundary. This method requires considerable space and cannot be employed at an open space during the day.

Thus a mumber of various equipments has been developed, enabling the adjusting of headlights on the vehicle. All of them exploit principally the eptical system, either lens or mirrors, by which the luminous pattern created by the headlight on the test wall is depicted in a haif scale in a distance of about 1 meter. Some adjusting instruments enable checkup not only of the correct shape and distribution of the luminous pattern of the tested head-light but also finding out the luminous intensity at important points of the distance and passing lights.

The adjusting of the Sealed-beam type headlights is ceneiderebly eimpler than in the case of the type "E" headlighte and it is carried out mechanically at both headlights simultaneously. In principle three centact surfaces are exploited. These surfaces are carried out on the face of each headlight insert by which the plane, vertical to the headlights' acts to determined.

types, enable first the adjusting by means of a membrate the support bases—which some into sentant with the contact surfaces of the protecting glass. This adjustment pertains to the axes of the headlights which are introduced into a sentually parallel position and then they are levelled in parallel with the longitudinal axis or the vehicle. The mechanism requires that the enact spacing of both the headlights be known.

Danie laberatory manurings carried out in the lighting continue

The average lighting engineering testing they should be equipped - besides the fore mentioned test wall and instruments for the measuring of the light chromacity - with equipment enabling the testing of the luminous intensity of the sources, the luminous flux, lighting, luminous, possibly reflectivity and basic parameters of simple optical systems. Therefore the following paragraphs will be devoted to a brief survey of the equipment and methods employed for the measuring of the mentioned values.

Measuring of the inviners intensity

The liminous intensity of the sources and lighting fittings is measured on a photometric bonch. This bonch consists of a pair of /procisely located/ rails, on which carriages with light sources, serooms and measuring instruments may move in such a manner that they are always co-axial. The magnitude of the chift can be read from the scale sounted on the rail, parasitic light is eliminated by means of a seroom of a proper size.

The basic measuring involves the <u>insingual intensity narral</u>
of a special construction which is wood for the gauging of work
mormals. The laboratory enough be equipped with a series of narrals

be found and that their luminous intensity 414 not shange. The measuring may be started after the temperatures of the whole lamp settle, i.e. after 3 - 5 minutes. Ouring that time, the incinous teacousty will drop for about 4 %.

with a point source. However this presemption is never observed.

It is possible to find out that should thefault in measuring not exceed the value of 1 % them it is necessary to measure at a distance which is equal to at local five times the greatest dimension of the lighting fitting's filement. In the case of a ten-fold distance, it is theoretically 0.3 %.

Special equipment /Rechatein head, flicker photometer, et sim./.

Boundays mostly objective methods are employed. In objective photometry the measuring organ is the photoelectric cell, so that the ope is sempletely eliminated from the measuring proper of the light. The merentive eriterion is the visual capability of an average human eye /average standardized eight/, the properties of which are precisely defined as regards the evaluation of the light. This is also the reason for which we employ for precise measurements principally shaladizairis rails which have the sensitivity towards colours /by means of correst ion filters - glass or gelatine/ adapted in each a sanner so that they will evaluate the colours in the same two as a standardized human eye.

The advantage of objective photometry is the promptness, appeal and easy reproducibility of the measuring. The disadvantage is the difficulty of a perfect correction so that mutiliary visual measuring is today still frequently used. However it may be presumed that in the future such perfect corrected photocloctric colic will be developed so that embjective measuring will be sompletely climinated.

from the field of photometry.

Foredays is lighting engineering, photographic calls

/Figure no.22/ are employed almost exclusively. They have the
shape of a plate and are covered by a layer of selenium with
a translucent coat of rare metal /Ag, Au, Pt/ on the outside.

Light passing through the selenium evokes on the boundary a

certain electric voltage. The second electrode is the basis

metal plate. Connection is carried out to the cover. The

current is conducted away from the auxiliary metal ring along
the periphery of the netal cover layer.

The generated current is measured by a microammeter, the veltage drop is measured on a R microvolt resistor. The volume of the emission current depends on the effective surface of the photoelectric cell, on the illumination and the quality of the sensitive layer. As a rule it is 20 - 40 MA per 1000 lx and 1 cm² of the effective surface. As can be seen from figure me.22a, the current is roughly proportionate to the lighting. The precise linear course comes into question only with small lighting values and with a small external resistance.

the fact that it may be considerably easily adjusted according to the sensitivity of human sight and that it is altogether independent of temperature. However during a greater luminous lead, fatigue appears. /After a longer blackout its original properties as a rule return./ We do not usually load the selemium cells with more than 1000 luxes. They are used most of all for rapid operation tests and they do not require an auxiliary source.

In the case of present selenium photoelectric cells a very good correction was attained so that according to some

core 3 %. Then measuring by the photoelectric cell with correction filters it is necessary to take care that the light falls vertically on the photoelectric cell. If it drope obliquely, the measured value is smaller. The accuracy of the measuring depends as well on the nounting of the photoelectric cell and on the design of the photoelectric cell casing.

During practical tests when the luminous beam fell on the photoelectric cell at an angle of 45°, the shown faults in the measuring were in the range of 10 - 20 %.

emploited in lighting engineering. /See Figure se. ?3./ These cells have inside a glass bulb, in the middle an asede A and deposited on the wall, the cathode E and for phetrmetric purposes either ceeium or potassium /Potassium cuide, silver emide/. The bulb is vacuumed and filled with gas, argon, seec, belium or their mixture. The light enters into the pretection tric cell by means of an aperture C. In the electric circuit of the photoelectric cell a battery is introduced, as well as measuring instruments and a variable resistance.

Potassium photoelectric cells are more advantageeus than the cesium cells as they are better corrected as remarks come sensitivity of the human eye and the emission current is approximately directly proportional to the lighting. They are most especially for laboratory tests.

Determination of the luminous intensity curve

The luminous intensity curve /er luminous source curve/
is usually measured in various directions, either continuously,
in the range of a complete revolution of 360°, or at intervals,
e.g. 5°, 2° or even loss. For measuring, genicaleismics are

while it is any to meet the that the are valid each and oith the secretary and the photoclerities only of which can be along a marked to rack a marker to as to eachie swireliting. Pigure so, it shows the principles of the testromest with a preciping are and a photocleritie soil F and a fixed lighting fitting 8, it may be used only to a limited extent and oith small lighting fittings, so that the are would not have to be importantly imag to ender that we small enquire with a small importantly imag to ender that we small enquire with a small enterests.

Duck once conventent to the second construction of the the photonionists call fixed and the course rotation. /See the following paragraphs of this chapter./

Described the leaders flow

for encounting the implement flow a boller symmet to send which to exist watter tracke and to exist as "haden enter". /and figure to, 15./ the anapared bushesse course to evapoued of the centre of the symmet or that the rays contag out of \$6 persons to a multiple may, so that the testion of the system to eresty 110. The itshites to measured by the photometer I make be protected against the street tight from the senses by many of a person 6. The likewheethes of the bookes of the sympes to propertionate ofth a sufficient processes to the fundamen flows The encouring of the lighting to corride out to the provincing emotioned convert. For each lategrater it is so-manage to deterthe the coefficient out at toponie on the reflectment of the toolds east. The emonated raise of lighting to entityized by the saufflations, is processed to one found out that the rest phones be consignately as it to boys stoom tester such a mass east. The sent must be southed ofth respect to release and th ence not been to the reflected that may appropriate gaps. It to

corried out, e.g. by oproping sine white.

A great influence on the proclaim of measuring has the serves 6 which should be equal to about 1/5 of the sphere's Manufer and about to located about r/5 from the apportune.

The integrator may serve so well for integralizing the Signature fitting effectivity, i.e. the ratio of the luminous fitte of the lighting fitting to the luminous fitte of the course. Community of the lighting

The lighting is encoured by made of lambs tore. The land whose are portable photometers embalsing a solution photometer executes only and a mountage tenterment /minerocantee/.

The photonic coil to monthly equipped of the endower conditionity of the endower conditionity was a surpression of the endower conditionity conditions or reduction or recommend on their is conditionity. The properties to answers that between they between the time.

The define contains the best of the constraint of the constraint of the contract of the contra

direction is then transferred to the recorder, plotting directly the above mentioned isoluxes.

Another equipment of a simpler construction faciliates
the measuring process on the test wall by automatically turning
/according to a pre-set program/ the tested lighting fitting in
secondance with the angle distance of the test points and the
band on the test wall.

A similar equipment has been developed in Czechoslovakia. Its working distance may be reduced by means of the optical ageton from the required 25 meters to a mere 4.3 m. By this esseiderable working space will be saved as well as time and one worker. /See the following paragraphs of Chapter 5./

The measuring of luminance is carried out by finding out the luminous intensity of an accurately limited surface of a bnown size as well as by special instruments, the so-called luminance-meters. In the first case the lighting intensity is measured from a certain distance and this is converted to a luminous intensity or the source luminance.

The luminance-meters are equipped either for <u>subjective</u>

MAGNETIC. exploiting the comparative visual methods similarly

so in the case of employing visual photometers or for <u>objective</u>

MAGNETIC, where the source or a certain point of the source
is projected on the photoelectric cell or a diffusing filter
in front of it.

Special procurings in the poter vehicle lighting engineering lection shee

Thee testing the luminous properties of the lighting fittings or their individual parts it is often necessary to cases out quite special measurings for which it is necessary to adapt the existing, or to elaborate new measuring techniques and possibly to develop special measuring instruments.

Thus a whole series of measuring and inspection, singlepurpose apparatuses was developed for the lighting engineering
some of which will be mentioned later on. /We will mention
instruments developed and manufactured by the UVMY /Motor
vehicle research institute/ at Prague, Csechoslovakia./

Practical tests have shown that even the smallest devicetiens in the position or size of the filament system or the awtemobile lamp screen, especially in the case c. asymmetrical lamps, causes a considerable deterioration of the luminous intensity distribution. Thus it is necessary to use for the verification tests of paraboloidal mirrors or entire headlight inserts only very carefully selected lamps where the dimension telerances are of the O.1 mm order. Then using these lampe it may be presumed that they do not have a considerable influence en the deterioration of the luminous pattern of the headlight. Thus an apparatus for the selection of the test lang has been developed, the principle of action of which consists in projecting the lighting system of the tested lamp in a great colargement on the projection well and them the respective dimensiess are determined by direct measurings on the shadow patters. Is erder to determine the mutual relation between the angle Values at various places, the lamp holder is turnable and it is equipped with a precision angle scale and a reading-off microscope. By a simple calculation it is possible to determine from the magnitude of the turn and the respective projection on the projection wall the angle parameters of the lamp. The apparetus may be equipped with an attachment for checking the "No lamps.

/tem Plymon on, Bl and Ply

The encounting of the inches photocopies touch or graduphotocopies. The first epotes to explain the productly for the
photocopies. The first epotes to explain the productly for the
chooling and respectives asserted as of the respective may be
contained by it but it requires respective may be
contained by it but it requires respective may be
for factor because is nearrings, providely suggivened by
the factor because is nearrings, providely suggivened by
the factor because in the inches on the provide provide and the
for factor because in the inches on the provide provide and the
for factor because in the inches on the provide provide and the

Passage isotive to entire the enemeting of the fractions too tracking of an artistic terminate file the enemetary of an artistic error of a - ide a and a return of a - ide a area are a think the area and a and a limit of the terminate is equipped with a re-return obtained and a size of the area and a and a series of the area and a size of the area and a series of the area and a size area and a series of the area and a size of the area and a series of the area and a size of the area and a series of the area and a size of the area and a series of the area area.

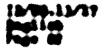
It to employees for the encounting of Lighting (1986aug) of all bloke and types, /See Figures es. 20 and Fig./

The testing of the implement between the testing of testing to the testing of the implementation on test online of a distance of 21 persons to often the removagement. Then 11 man contract the contract to th

Signification of the second and the second of the second o

The equipment constitute of a stand, so think the head-build 60 hoofilight treest to classical, 10 to trusted by come of a entrempelantes from the control took. The equipment because further as a took said at the photosphorists solie, to the bottom of the stand these to the feter equipment of it a good medication for the estimates tombing of the towned itselfing fittings to the test peterts and bands, assembles to the Like Mr. Like Brance, WA, Prop. Str. 1. Personal and almost about the board on the \$6 apply and four a composition making, before comprised an inches while all chart I see, to the testistical potents of the sector on the that this third potential. That i distributed corresponds at the The Man between the the mertions themselves, the Man on the Wal-beingth of fit errors, is the upper part or extremely tradical. 1 - July 0, 1 feet ca. to compand, marking the mountain of the Cold thetasus and a flockey toring for the account light bag footing terting a f of approviously like on, the territories and to so said and services the spring for a southing the spring of 96

betterms termedly eventing to represent on by a production.



consisting extention convents to subtracted on the scale of the excepting apparatus. Sociales that the apparatus is equipped of the three socialisty photosisetric colls for a fact check of the implementation is potate 8.50, 75.8 and 30.8 with a backle conting of the bookings is senting of the apparatus function by the provision of the conting of the apparatus facting the control part of the pactor g.0.5 am, in the partition of the control part of the pactor g.0.5 am, in the partitional region of the restor g.1 am /for a distance of 4.3 autors./

R ?ropicalication

Poficition of basic terms

The irepicalisation of products is a line engaged in the technology and design of technology conditions of a tropical calls climatic conditions, especially conditions of a tropical elimate. Further on, we may mention iropical products, which are products specially designed and technologically medified in such a manner so that they would resist the influences of the tropical climate in contradiction to iropicalized arreside which are sermal products, specially medified to with-

infinition of the climatic regions

As the motor car industry products are noted for their high mobility and a large action redime of operation, it is impossible and even unnecessary to specify in detail, in that him of a climate the relicie and thus its lighting equipment will be moving.

It is possible to define the basis climatic regions only peoply so follows :

W mild elimete.

to remot too 19°C;

to remot too 19°C;

storage temperature to states of a 15°C;

storage temperature to remot 115 - 129°C;

standament represents of a 155ter temperature of the

2 Sagh relative bundlety time not now tota quantities,

Staghamen bureys, part of forth tamping, part of

Smoth tamping, major part of Control Asia and contacts

part of Ametralia.

W troptes! :limete:

to/ elimate traplemily bumble

characterized by a simultaneous commune of a tiple relative hundrity /shows NO N/ and as increased top-persture exacting one of a to characterized as cold by example raise /10 am of procipitation even to 1 characteries, the infimenes of biological factors, our rediction, possibly dust as cold.

Delane Control America, conthern part of month America, conthern the of Forth America, southemotors Anda, porthern part of Americality.

Prom the technical point of vice this elimine to hashful on it course portion condemnation of nature topone, e.g. on the lighting fitting reflectors.

W eliante trapically toy.

these regimes are characterized by high temperatures /40 to 11° 5/ with a low released breaktiby, high our reduction between by, great changes to temperatures /600 - theht/ and a high contents of each and back to the sir.

bughanes services part of birton, service the of bound approve, part of traderic tobs and tophocologic

W mild alterates

Who region is absorbed and by her temperatures we consider a second control temperatures to to the receipt of all to a like, in the states and the, temperatures below as the control of the all the states and the control of the cont

inglemen productionally regions shows the title possible).

At the comptate elimete :

this elimate can be found proctically all ever the world. It is characterised by a low resource of the air. Characterise it is similar in the /elimate/ offerty to the sold elimate.

Of complete alless to a

by the effects this region may be included in the tropically bunks climate. Numeror great humbility appears to be expectably corrected there is vell as all eyes.

Constitution of the etmograph of the respect to correctionage

If is not advisable to take tota account in the production of all the actor vehicle parts the region and the climatic appropriate to the enjoy types does not take conception and diversity of production of may types does not take contents and production of may types does not take contents and the communical appropriate to the appropriate of appropriate and regions, becoming to the purpose and function by the consequency to make activate to the purpose and function by the appropriate to the recipation of the tiple-rese of taptom factors as consequency to the recipation of the influences of taptom factors as consequence, that is parts - reportably the crisis parts, a classification and recipation system according to the corrected parts, a classification and recipation system according to the corrected parts, a classification and recipation system according to the corrected groups - characteristic deleterious offects.

(FOR fourthed readers on, Control of the middel.)

eposition of the vehicle or its part from the functional point of view. In such a case we profes selecting good quality numberial and a good quality surface treatment.

When introducing a new material, especially when the elimatic resistance in not known it is necessary to shock the elimatic stability by a series of natural or laboratory /secolorative/ tents.

/The following paragraphs discuse materials most frequently employed for the production of the lighting engineering equipment./

Brisle

In the case of metals we discount those types of corresions: atmospheric, chemical, electrochemical and intercrystalline. The atmospheric corrector is influenced by the hunddity of the air /the critical relative hunidity is 60 - 70 K/s contamination of the air by solid particles, dow and rain precipitation, increased temperature of the environment.

The chemical serrosion occurs directly due to a chemical section between the metal and the environment /as its centeralection by gases/.

The electrochemical serrosism occurs on the places of contool of two different metals in the presence of an electrolyte /o.g. in humid tropical regions a galvanic cell thus originates costly/. If the difference in the electrochemical potencials of both the present actals excedes 0.5 T, as electrochemical correction of a dangerous extent occurs, especially dangerous in bunds tropical regions. The mutual influence of different metals to ovident from the fellowing table.

The interespetalline corrector to an uncrea corrector of

feble no. 6 :

Classification according to the deleterious effects

Groups Conditions defining the corresion groups

- Reflects of the internal atmosphere in closed, heated rooms, where during the day and throughout the jears considerable fluctuations in the temperature and relative hunidity de not occur and the dew point is not reached /i.e. water vapour condensation does not occur/.
- Before of the internal atmosphere is recent, where due to the influence of temperature variations during the day and throughout the year condensation of water vapour may occur.
- Biffects of the external atmosphere, i.e. humidity, rain, dust, mud, sir and salt contest as well as our radiation.
- Sovere deleterious effects of the external atmosphere having a sait content, contamination by chimney gas, chemical funce and especially hard conditions, e.g. strong mehanical coas.

Strain, abrasive wear by hands, sweet, it is necessary to shoose the nearest class. For the noter vehicle egaternal parts, group I comes into question, for the integral parts under the ear body group S and for parts incide individual groups and minor parts of the measuring instruments of the measuring instruments of the statements of the specially protected and classed groups, protected by all ovaporations of sign.

design requirements requiring the universal seeign

so it was already mentioned, it is required that the volicle tegether with all of its accommortes be resistant against the influences of various types of slimates, 1.0. that it be from the climatic point of view universal. However it must be e-meldered that the motor vehicle has a shorter service life /approximately five years/ than sout of the other products. With respect to the evaluation of the deleterious effects of the atmosphere /its ventales trovol through various regions - 7, 8, L./ the average influores is that of the "S" class. This sirpusstance and the production conditions as well /lot production/ justify fully the requirement that the next advantageous and practically mir pessible medification is the whole world around . universal modification, differing in the supplementary outfitting. The production of a motor vohicle absolutely reeletant against the climatic conditions is complicated by the exemple. requirement of manufacturing shouply, is each 8 amoor, so that the product can withstand /price/ competium.

The it is becomeny to shoom a compression of an eciving of the tropicalisation problems and thus to ensure communical production of one universal type, or to realisate thether it is now commissed to shoom a tropicalised product or a commission product product with the perspective that coring exploitation, the product will be eschanged in the coming of the commission of

From the point of view of tropicalization it to necessary to pay ettention always to two factors :

- W footon with correctes.
- W factors with changing functions; parameters.

Table 20, 6 s

Classification ascerding to the deleterious offeets

Groups Canditions defining the correcton groups

- Reflecte of the internal atmosphere is closed, heated rooms, where during the day and throughout the jears considerable fluctuations is the temperature and relative humidity do not occur and the devices in not reached /i.e. vater repear condensation does not occur.
- B Refects of the internal atmosphere is reces, there due to the influence of temperature variations during the day and throughout the year condensation of vator vapour may occur.
- Biffects of the external atmosphere, i.e. humidle ty, rais, tust, mui, air and salt contest as well as our radiation.
- Servere deleterious effects of the external atmosphere having a salt content, contamination by chimney gas, chemical funcs and superially hard conditions, e.g. strong mechanical roos.
- Peter If the part is subject to considerable mechanical strain, abrasive our by hands, sweet, it is necessary to choose the necreat class, for the motor vehicle entermal parts, group I cames into question, for the integral parts under the ear body group 2 and for parts incide individual groups and alsor parts of the measuring instruments at sia, group i. The VL group is assigned for appealably protected and classed groups, protected by additional of sia.

Boole requirements regarding the universal design

As it was already mentiomed, it is required that the publicle together with all of its accomparise be resistant eminet the influences of various types of slimates, 1.0. that it be from the elimetic point of view universal. However it must be semaidared that the motor vehicle has a charter service life /approximately five years/ then most of the other products. Tith respect to the evaluation of the deleterious effects of the atmosphere /The vehicles trovel through various regions - 7, 8, L./ the everage influores is that of the "h" class. This circumstance and the production conditions as well /let production/ justify fully the requirement that the most advantageous and practically mis peacible medification is the whole world around universal modification, differing in the supplementary outfitting. The production of a motor vehicle absolutely reeletent against the climatic conditions is complicated by the escential requirement of manufacturing cheaply, in such & mmoor, so that the product can withstead /price/ competitto.

The it is secretary to choose a compression when solving some of the tropicalisation problems and thus to occurs secondarial production of one universal type, or to evaluate whether it is now economical to choose a tropicalised product or a security produced product with the perspective that coring exploitation, the product will be eschaaged in the core.

Prom the point of rice of traplocities it is necessary to pay attention always to two factors :

- W factors with correctes.
- W footess with changing functional parameters.

Then we elaborate as these two points it is possible to globe from the point of view of elimetetechnology that the parts and the especiation as well as the arter validate themselves must ensure :

- a) the operation of the noter reliaise without famile and under difficult climatic and operational conditions;
- W a lang-term exploitation of the actor rehisles under difficult climatic conditions /shows 5 years/s
- evertain, shoire of a proper surface treatment, min-corrected procession, bindering degradation processes.
- Of enformating against the effects of suct and sund;
 Of enformating against the effects of soulds, fungi and
 Other biological factors.

Proper natorial for the universal revolu-

Then relecting the naterial /This is also valid for the surface treatments/ for difficult climatic conditions to to important that the designer solisherates alonely sith the Sectional spice. It is necessary to consider the requirements regarding the condition of the product and thus the requirements conto regarding the naterial as well, the following possible littles one into consideration:

- W To select a material vith a high recistance and good quality curries vithout setimentle should.
- W To solve a motorial vithout special specifications

 Supercial the sandition of the surface, with shoer require
 Simple requiring the reciptance spatnes correctes /in lighting

 Supporting this took out practically case under concidence

 then/.
- N To respect regalirements, ensuring smooth, facilities

	1-1111-11-	
Case Tree		
MIL MA		
	1 1 1 1 1 1 -	
	1 -1 - 1 1	
	11 - 1111 - 11 - 11111	
A Para Service		
	是组织和组织的油油的	

TOTAL NO WHILE MALE.

to the country stary the benefits of the expected buts the the second of th

Both on state with

The minutes of examplests corrupted of chalci and the abbase to every i.m. it to anotherity to per peed. It to a probable impremition appeals for probable ofth a continue to emphasize ourland, to a dry or boats environment, so perfection products exercise to technolists that contraction to the badly polleted all this enigher emission emmas correctes. The correction products are con-conducting, administra, thatal to a suitable exteriol for electrolythesi sustans tractumb. Diese and the ellers

to day etemphores about so products come; to breakly com-Miliano relandame correction products event. The correction Polanity is the highest to the case of seaside regions and 30 receives to to 10 m/year, is the tabustrial regions the ofmospheric corrector to even higher, then only to med for session protection /gairente, astallisation/, besover \$1 to becomeny to protect it by a gainente layer of suppor and blobel or to corry out chrometo curface conting.

Codesia .

codesium and the allege to not meet as a construction enterial, berror it to used for electropicting. The corrector products do not recur almost at all to a dry etmosphere. Smid trapical regime support the generation of servenion products but codeline plating may be copinged with the provision that there are so eajer requirements as to the condition of the profess or the sendentirity and that shrows to treatment will be carried cot. In industrial regions coinium has a small

The rectablished of employed to restablish the state, when the best of the second environments to \$4 to \$4.00 t

The restriction of event rich a content became then 43 6 of the terms terms. In content regulars of the a bundle contract content damper to the "tentont/tention" of tenso crises /acmodist colorates contents.

Allege with state there a terror rectargue and any to the states excluse protection of empty, stated to emptyped as cold /control electrolythesis. If or respections/.

Abundam and the allege

The to a could releasing or correctors under \$2072-020 allowable conditions, simplest to enthalts for trapted regions to by ethospheric establish a take layer /0.62 p/ of colds artification on the surface of simplest and time creates a notaged protective layer, protect corrupt a precise to the second regions and to the second regions and to the second started a process to the second. Simplest and the industrial regions where it reaches the process. Simplest allows that extends accept for management decrease.

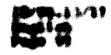
Alendorn to protected by mosts extintion or chronote treetment tegether with a paint cent. Then requiring a lasting glossy various it is accommonly to protect aluminum by a galous side surface protection of exper and state), thusbens may be used as only for motalities the protection to these

cases there emfect quality requirements are not so series. to case of educations employees to be encountry to pay others. the to a reliable presention against contact corrects /to property the contents by colonies, chronical or exchally, and to BARRA CONTRACTORS of the to the contract of the second of the contract of the They seed to contain of a because a boothetty. Then connect beg COCCUPIED to the books performalised a private residence of the existence ages and the state-thy and to separated a special punction to this chapter out to encepted by alteriors, went to a politication import of the personal state i reflections are ill estimately prove eleminary to required /79 1 to entent to contact as the reflector to the second present to a thickness located then by , much a sporter to reflect to layer to effected . come stars and two telispenses the ty a constantial high Composition of the landsome emerge. The layer most reflect profestly the lands was fine folianteen reflectivity to be - will. Control about correct a aggreeot a tourcases the reflectivity to other words it gradually teterioretee the product from the makes of vice of the function. It is presented by toposotate to gottoot the layer. The only processic protection are mounts accepted take layour of algorial restablished taken law mass the correct Life of the relienties large some a time but elevitoremoly Engrapes the reflectivity by sens 1 6 . /heather existing bles to employing an ailay of alaminum with 5 % of tites ian there the corride life of the layer lacrococc up to tolor, The reflection layer may be also protected taddrestly by a postbot souling of the booklight tocort and the case with the fram.

Charge for regions that a companies particle a companies of the companies

Photoires steel, earless and low-elley steels

Statistical obsert - with a stateme contents of 10 d of the all statistics for all types of attemptations. The convenies prodents originate only to record one. The convenies releasly of
dents originate only to record one. The convenies releasly of
earlies and invenies obsert and earlies receive to the today
total regime and to regime east to the consider up to being
pass. The convenies products originate quite rayidly. The
substict to entitable only as construction untertal origin to be
secondly to protect. The reliable perfect tractions techniques
becomes to protect. The reliable perfect tractions techniques
define size platting, continue platting, phosphotization, followed by continue, observed on and contain platting followed by
passiveting, a triple continue and contain platting. For other
perpense it to conceasely to apply galancie platting on - Pi - Op
/ette a statem thisduces of 10 - 13 - 0.0 for the f



Planthon

There are a great energ blade of placeboo used as autor relation. If placeboo used to lighting engineering for the lighting first large and directly tendenter large /thms functions at these, priparyrum and mathyl arthursylate enterials stand to the first place.

They recent tend thing and content and they are not establed by tended. In second to a six-stand temperature, our and SV reddention, they are not establed by engages from the six and some factors in a process. Their shrumatic semestancy to excellential into an emit /They face, capacitity to the case of police estables. It is non-country to protect them by autorials that the case of police estables, it is non-country to protect them by autorials that cannot consider that and reflect altro-vision rediction and to add another condition compared. Physicals /Ities endurance to pourse.

Who polymerky knother rylate meterials soft a st temperatures spec 70°C, they reciet the biological factor, breakity and spece. They are also recietant actions the offents of expectant and strength the run and strength the selection selectly they have they been specially specially than provide on they are smallest in release than the polyetyrones, justs frequently they defend too to temperatures. For the traplact regions than they are not exactly suitable.

Anniasted supertake

implested tabelised paper and tartile fabrics have a tardency tenants bygranospicity, especially at the place of their subting. These areas must be sell protected by reversibiling by a tenangement inequal, It is also proper to protect protects ands of tabulised paper by disping, aproping, improposition and alongs to sure such a film,

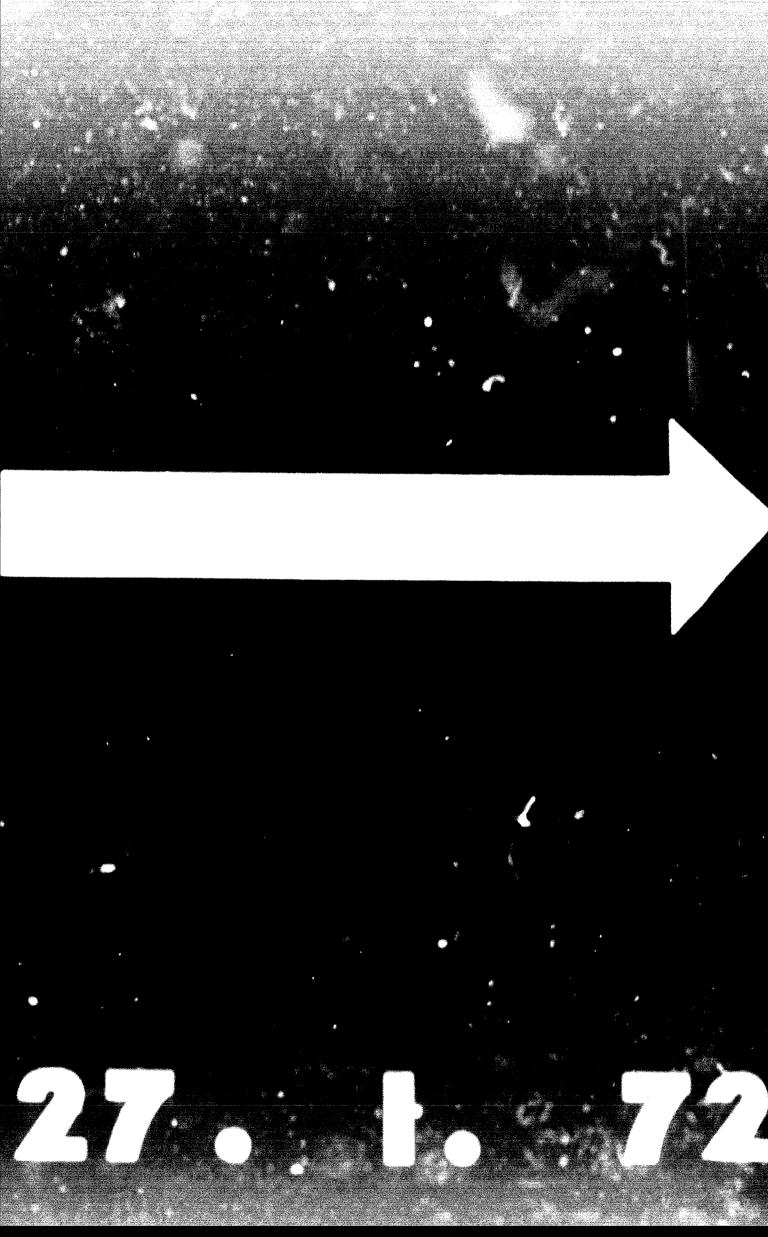
Dutber

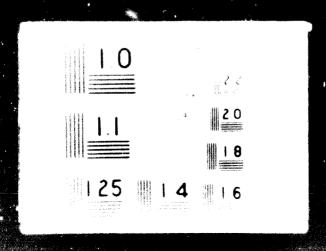
Ageing, escaling and escalins of checks in council primarily by come /in dry tropical regions up to 8-times more than in a normal climate/, consulty by the temperatures, light and bundlity.

Per trapical regions thicked and chloroprose as vell as buty; rubber is most suitable. However from the palet of view of agoing, so well as temperatures, best resistance is ensured W silicene report, it is entirely unovitable to use extural Fuller for the tropical regime /as it has a bad resistance against temporatures and our radiation. A temporary protoc-8500 to repoor of a locoor smallty to readored by the chlores prese extestion with added pigment, it may be east that hard subbor is note recistant to slimetly influences than onft publics, a cool eliante affects the clasticity, increases the fragility. From rebber may be used as protocted places and and novely read rettor that has a new-parent surface. By many of decign treatment it is possible to prolong the derability of rebber. The rebber parks must be solved to each a manner so that they could not be fatigued by processes and the beads and breche could here a largest pencible radion.

Perfore treatment and palet costs

It may be said about surface treatment to general that \$40 quality depends princelly so the careful seeparation of the surface /siemaing, tegrenates/. The surface protection of an impropared surface or set respecting the technologies; precess of surface protection leads to immediately surface protection leads to immediately surface protection.





We regret that some of the pages in the microfiche copy of this report may not be up to the proper legibility standards, even though the best possible copy was used for preparing the master fiche.

Padata

Protection by means of paints is one of the least costly protections. /Basic principle for the tropical regions : slways to choose light shades./ There is a wide range of paints and thus it is impossible to discuss them in this paper.

Surface treatment by means of metals

protection is achieved as well by metals, /Protectionally by electrolytical deposition, proceibly by moone of a galvania layor and paint./

The galvanic deposite must be carried out quite casefully; they must be checked as only by following all of the technical specifications /technological principles and reguletions, specified thicknesses, the surfaces comply with the difficult climatic conditions. Notal plating may not be corried out in mass - in drame or bolls with only sense thoughtime /ecross, small parts/. Notal plating must be then was previously propased, perfectly degreesed surface thick was previously cleaned.

It he improvible to deal here with all the various techniques of artal plating in detail. /beforese was already tooks in the paragraphs, discussing the characteristics of the individual exteriors./

March Livery

files its term my to divided tota sateral tests, in the terms, in the tests of the

methods /provided these methods were not specified in a binding standard/. For example, the Czechoslovak State Standard no. ČSH 03 8131 specifies for the headlights and lighting fittings a test in a condensing chamber at a temperature of * 35°C in a steam bath with a 100 % relative humidity /im absence of sulphur diexide/.

Copelusion

In conclusion it is necessary to remind that the tropicalisation is a very important branch. All parts, components and accessories must be designed and technologically elaborated with respect to the tropicalisation regulations and recommendations. The degree up to which tropicalisation problems were solved on a vehicle is one of the important criteria according to which the enstoner judges the vehicle.

The product, its part, component, sub-group or even the whole car is of a good quality with respect to the construction and technology, its functional parameters may still start deteriorating in a chort time if the tropicalization is not carried out sufficiently. Only those products which are well tropicalized and have naturally a good quality construction and technology, prove competent in operation, It is true that tropicalization makes a product contlier and raises its purchase cost but at the same time it prolongs the daysbility of the product - in some cases, e.g. in lighting engineering components - covered times.

WII Recommical and production considerations

General considerations

when layout-planning an industrial plant it is necessary to respect not only economical requirements but general sational economy requirements /purchasing raw materials, sales of products - on the denestic market as well as for exporting, foreign competition, et sim./, political, military and other as well, especially in countries with a completely er partially controlled national economy. These standpoints are variable from the point of view of time and they require a thorough analysis of the present situation and its further development and thus cannot be the object of our present considerations.

In this short treatise it is possible only briefly to mention the basic requirements which must be respected when propering the construction of the plant proper. From the economical spect we also wish to consider the influence of those factors that influence the erection of an industrial plant.

Prerequisites for the construction of a production plant

The location, construction and equipment of a plant has a great influence on the economy and productivity of operation. Experiences show that for a certain type and volume of production only a few places in a specific region are as a rule switches. The same applies in the case of selecting a construction site which depends on the type of buildings we wish to erect, on the mutual relations of the individual departments, the machines and equipment, et sim.

ID/WG.13/17 English Page 100

when layout-planning a plant it is necessary to consider all the present as well as future conditions of successful production, i.e. to plan purposefully as well as perspectively so that the original situation would not be soon overcome and circumstances which at the time of the foundation work were not so important would not become of utmost importance and the original conception would thus have to be modified according to them. In such a way production might become more costly and the rentability might drop./Further costs of construction, changes in the plant transportation system, handiesping of the production lines, et sim./

engineering equipment production that it is a branch which does not require groat capital investments. The period when the original investment starts returning back is considerably short; according to present experiences it is in average about 3.5 years. From this follows that the production labouriousness is considerably high; thus this branch requires a relatively high number of workers.

Layout planning techniques

When elaborating the project for establishing a plant, the sequence is usually as follows:

- e/ For the specified product the most advantageous work process is chosen, necessary co-operation is determined /with whom and to what extent/, the possibility of buying finished components as well as semi-products, energy; water, et sim, is established.
- b/ The machines and equipment as well as the extent of other technical installations /in-plant transport, etc./

are determined.

- c/ The location of the plant, buildings, their mutual siting will be determined and operation installations /air conditioning/ will be proposed.
- d/ The plant organization as well as the production menagement will be proposed.

Before ordering the elaboration of the project it is necessary to knows

the assortment of goods to be produced,
the marketing possibilities of the products and
from this following production volumes which the plant should
produce per year.

Selection of the most advantageous work process

The work process must be chosen according to the design of the lighting fitting and its technological process. The modern production process naturally presumes lot production. The larger the produced lots, the larger may the profits of the plant be, the products cheaper and thus capable of competition on the market.

Selection of the design and technological process

In such a case when the motor vehicle lighting engineering equipment is introduced as an entirely new branch, it is necessary to decide, how to start with the preparation of the production -

- whether with one's own construction and technology,
- b/ or with a construction and technology gained on the basis of licences.

The alternative a/ represents a considerable delay in production as especially some of the types of lighting fittings

/main beadlights/ are quite complicated and their design requires top quality, i.e. well-developed techniques and experienced designers. Technological experiences are of no miner importance.

/We presume such as aim - that the plant produces from the beginning products on a top level with respect to their photometry, esthetics as well as sporation./

Alternative by seems to be more advantageous. Then a product is manufactured on the basis of a license than it is quite normal that together with the design, the technological procedure is purchased as well. This solution has a number of advantages. Practically so delay useums and the products will be of top level quality - if the technological process is respected, etc. After some time it is pencilie to has ever to the plant's our design.

Purther on it is seconsary to strong, that he had selected advantageous to establish a production plant for the secondary of lighting engineering equipment, of the total volume of work, according work taken up if - 19 % only. Then we consider sects per transport and special packing, e.g. of recursed mirrors, the total effect will be very low.

partial transport. The production plant tone out home on a rade the one glass works, plantice processes plant, runtum plant. It tone not produce large thould, fine it to encountry to escalar which products are to be to terrespot by the footige suppliers /upwally large/ and online it still to processe to termalize the processes to the processes to termalize the processes to termalize the processes to termalize the processes to the processes the p

The most difficult problem from the co-specialist problem of the the cogniting of a glasse works which will produce

the cover glass. In case that there is no such a glass work

the base, it will be advantageous to establish it - in same
that there are presumptions for it from the paint of view
of your materials. To-operation with a remote glass work /obrack/
to not so flexible. The same applies for ensuring prescings
from position.

It would be ideal if all the se-speciating plants vero as

The production of the ether parts to not so difficult

OND propert to the natorials. Proctice import of the natorials

From obrand may randor them more eastly but the increase to

the east two to transportation monaily to set an emplishment.

18 to also processes to consider the problems of clouds:

(65 charge and empty motor consecs. For a plant of a ending

(500 /**** a basis production returns of about 6 attitue delicate/

a consumption of /electrical/ energy of 6 - 5 attitues of blid/

page may be sensitioned and a valor consequition of about

\$50.000 of /your.

Appealing the angles systement

District to typic the plant risk stages purpose medices. Thus the temperature of the production to to-characters of the production to temperature of the production to temperature of the production to temperature it may be roughly sold that the plant of it tooks the following tops remarks. /production/ product one - grading that - traction tractions:

The Importances over to extracted to read a requeste on Mark the case for the tacker-tan-plant temperature./The products are associate placed as politers which any to receiving transport to achieved by means of high-life tracks./ are decreased to a minimum. It is provide as well to arrange of loss of two departments in the form of a production line so that source, a sample to exploited /e.g. in the chartespirating those, a sample to arrange meat of the outline production process in line may be carried out - under the production of an examination exploitation of all the equipment - only in case of a large let production /about 1000 pee of lighting fittings per hour./

labour and labour qualification

The problem of labour to closely related to the question of how to organize the production process. The problem of lebour may be divided into two categories :

- A labour for small lot production;
- W labour for large let production.

Both technique requires a different composition of labour from the qualification point of view.

In the case of small let production a great sumber of qualified labour is required for the production of lighting engineering equipment. It may be said that in a medium-large plant the ratio of qualified workers to auxiliary workers to about 1 , 2 - 5.

On the other hand is large let production, the requirements of qualified verters in set so high. For production, tended unqualified verters will namely suffice and a small number of highly qualified verters /sectors, repairment of qualified mechanisms of the court 1 , 8 - 10.

From this is any deduced that for development constrict



\$6 to cost advicable to introduce a large let production obthe

Small let production can sever be sufficiently erganised. So lines. From this, the seed for qualified verters follows, this to work independently, promitly on more verbylasse.

Plant lesstim

Flant location must be selected with respect to the following criteria:

- . the distance of the rew material secrece.
- . the location of the market for the products.
- . the market of labour,
- . the distance of the co-operating plants,
- the means and expenses of transportation of your entertains, products and employees,
- . the suitability of the sites,
- a sufficient supply of vator,
- . a source of electrical energy,
- pessible tax and other alleviations.
- issuresce, rest height, et eis.

As it was already sentioned in the preceding paragraphs, it is possible to distribute the buildings in such a manner so that the individual departments would be linked up. As it was emphasized in the introduction, the plant must be constructed with respect to the perspective development. Thus the selection of the buildings must be well considered as they have an important influence on the production and its economy.

According to the location and size of the designed buildings, with respect to the production process, the layoute of the departments, stores, in-operation stores, water, compressed als, electrical energy distribution systems at six, and other operational equipment /six conditioning of six./ are planned.

Production organisation and control techniques

It is presumed that the production sections are arranged predominantly with respect to the technology and that the responsibility for production control is divided among the individual production departments or workshops /foremen, supervisors, dispatchers/. /See above, Chapter VII./

To co-ordinate the linking production shope mutually is recommended by means of unfinished product supplies /temporary storages/.

Production task specifications and surveys of their fulfilling, data about work-in-progress, numbers of produced parts may be elaborated by means of punch-card techniques and by employing a small automatic computer for batch data processing.

Most advantageous seems to be the introduction of a twoshift operation in the basic production areas. In the auxiliary departments the number of shifts will be subject to the ensuring of a continuous operation of the basic production.

It is impossible to consider here the organization in detail not only due to its large extent but also due to the fact that it depends on conditions which may vary from case to case.

In conclusion it may be said that practically the entire agends of control may be nowadays carried out with the aid of punch-card techniques and an automatic computer. This leads to equal techniques of labour in the administration.

The requirement of introducing the computer brings with itself not only progressive calculation methods but new organisation methods as well /Stopping the increase in the number of

edministration elerks in case of increased production; increase od production by a better exploitation of makines and equipment, rendering the survey of domand and consumption of material supplies and work-in-progress products more precise and fast, et sin./

Conclusion

In conclusion to this chapter it may be said that in order to be able to start layout-planning a plant /branch/, it is necessary to ask for expert advice not only regarding economies but production as well - advice, relating to the problems of the situation, its approximation and decision whether to erect the plant or not.

Also the elaboration of the project must be erdered.

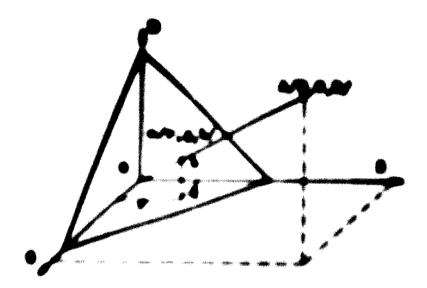
from a company that is engaged in such activity.

However, gonerally it may be said that better procusptions for a wider development of the lighting engineering
equipment industry have those countries which are larger in
size, are partially consolidated from the national economy
point of view, where the motor vehicle industry is under
development and which therefore have better perspectives of
a voluminous domestic market. At the beginning it is usually
impossible to presume exporting the producte. However it is
practically possible to introduce in addition the production
of lighting engineering equipment is any state, as it does
not impose such high requirements on the quality of the construction and especially on the production technology.

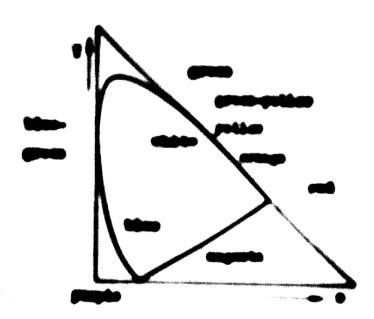
. . , , ,

/ Studies - Stephen - Autograph /

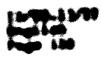
<u>*</u>



Paper on L. Statements or collection of the



Pages on & State Advantage - Calab



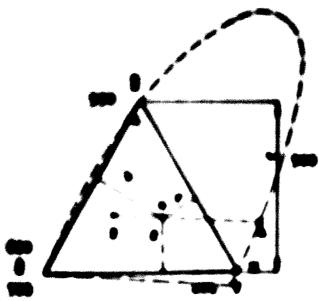
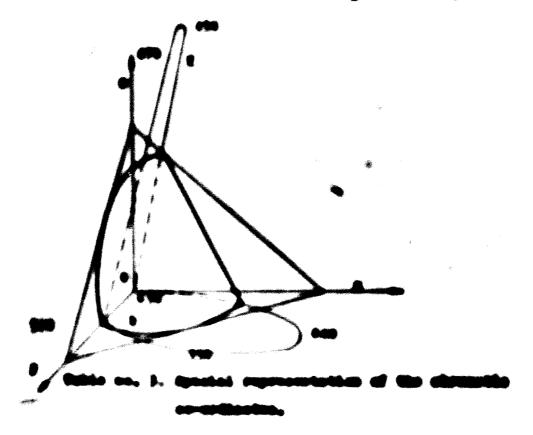
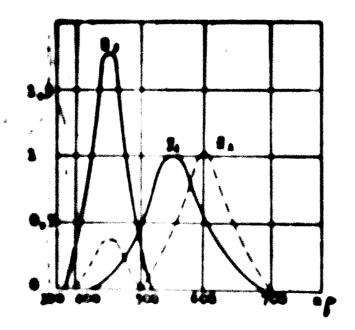


table on, A, teste carmette totangle - 6,8,8,/mmffmf/s

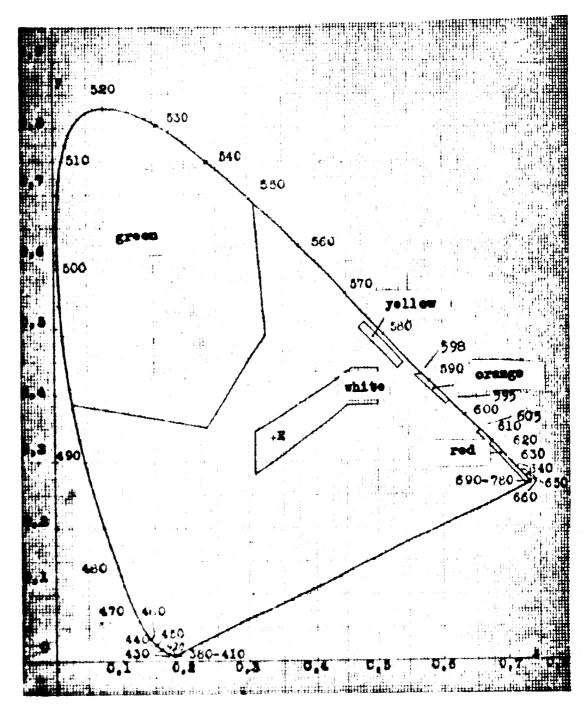


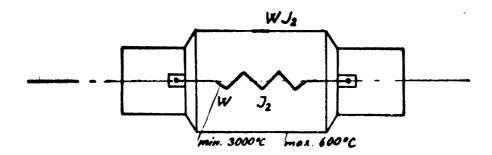
.



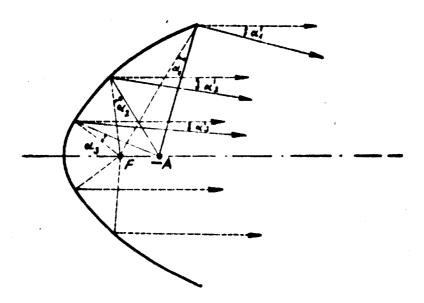
State so, 4, Three tasks components of chile links.

Table me. 6. Colorimetric triangle. /Determination of the chromatic regions./

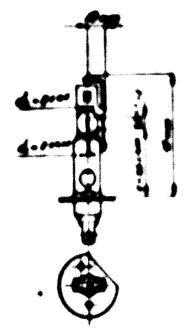




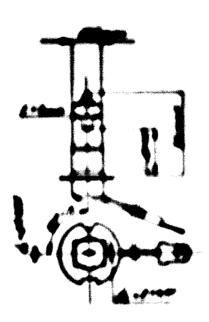
Sable no. 7. Principle of the iodine "H" lamp.



Sable no. 9. Course of the rays in the parabola.

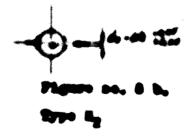


Marie so, 6 o.

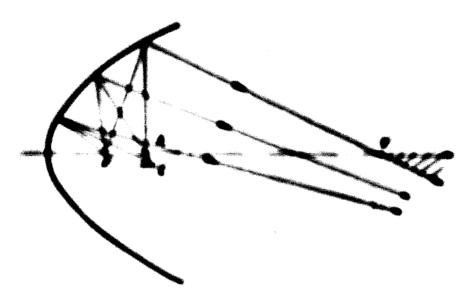


Marro en, 6 n Opr G

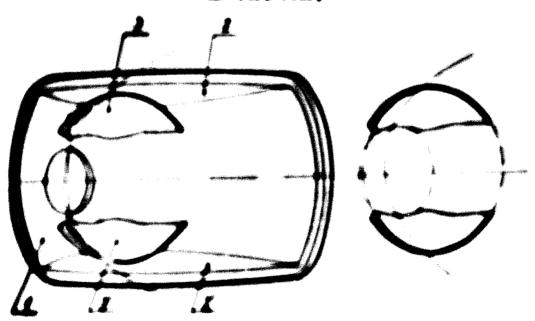




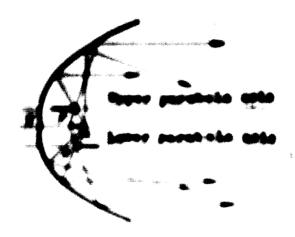
Plante se, 8 e, b, e. Istino To leage,



Tights on, its, tenant of the provincy blight caps to the extraction.



Pagesto on, 14. Augustal above of the 80040 bredlegth,



Mills to, M. Duffertor et to eternios facts.

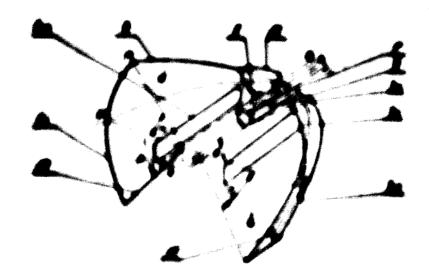


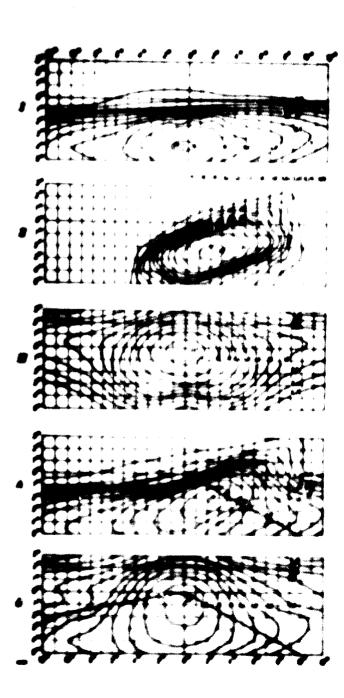
Table to, M. Sufferous encurrant to the formal patients on, 1,300.000,



Tares.13/17 Registan Registan

> Piguro no. 140. Bondlight of the Balder eyecon,

Pable on, 146, Stagram vita the Statestration of the lasticities! and respect lights' below lime,



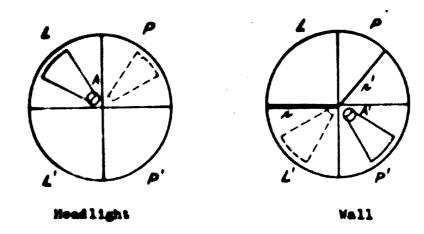


Table so. 15. Principle of solving the headlight pattern.

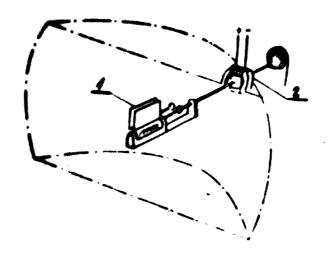
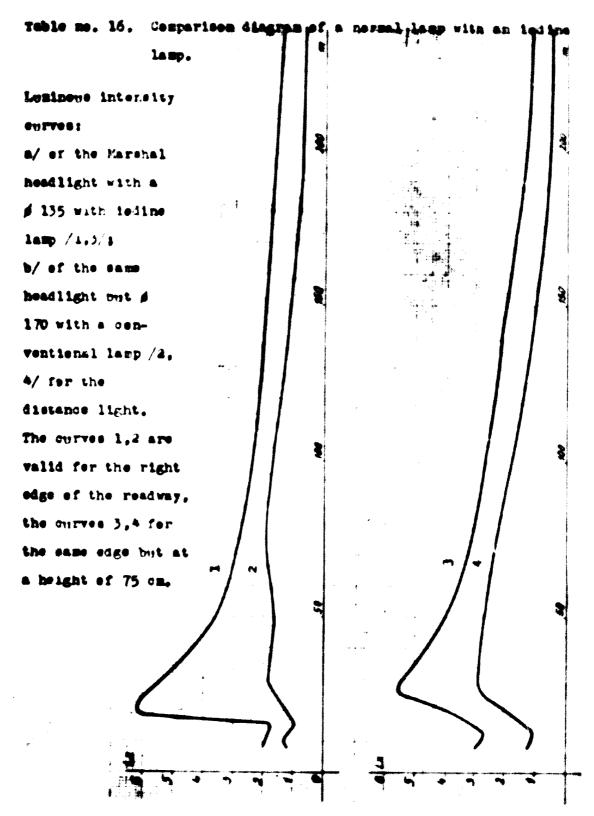
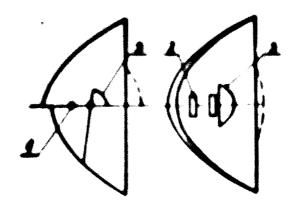


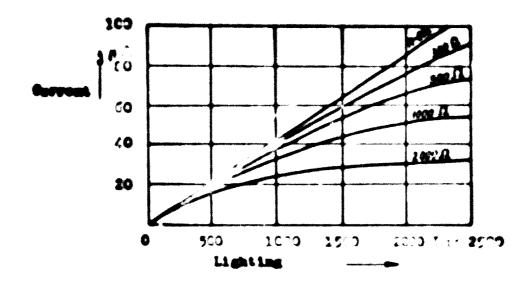
Table me. 17. Principle of the French patent me.1,296.036 Cibie.

ID/eG.13/17 Bn:1eh Pege 119

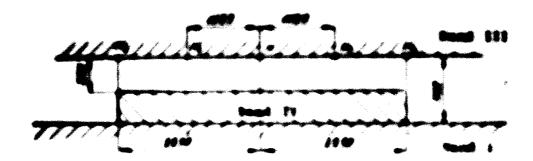




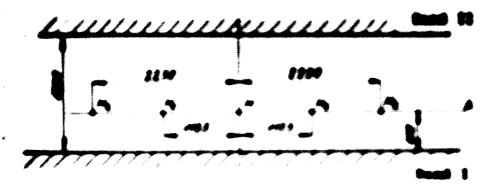
Philips no. 18. Headlight with two filements a distinct and an eligations abstrar.



Suble me. 82a. The dependence between lighting and electric current in case of a colonium photocloctric cell / R - loca recipiance /.



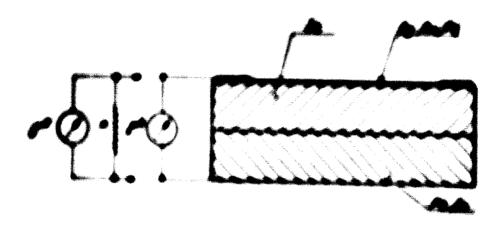
Subto so. 19. foot call for distance and eposteriosis passing



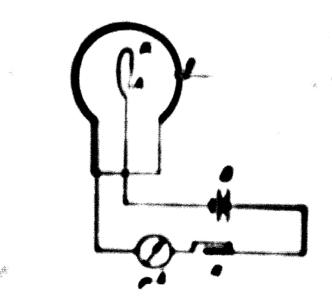
Public so. 30. Foot wall for spot livery book lands.

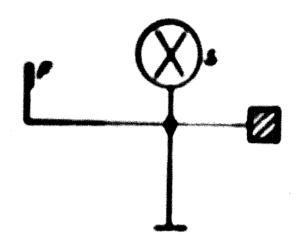


Tuble mo.21. Yest wall for consumerical passing lights,



Plant in the Parameter with





*

16

Princip on the frontate of the applicate towards

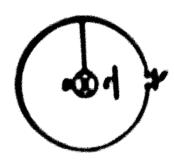
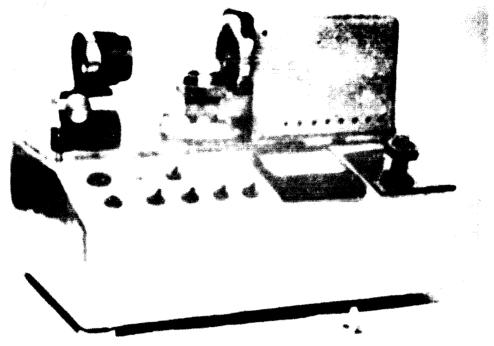


Figure es. 65. Introducts of the Embayeston,

ID/WG.13/17 English Fage 124



Pigore so, 26, Took lamps solesting instrument,

Pigure so.27.

Photograph of a photograph of the lamp's filement opotog, projected by the test lamps solveting instrument.



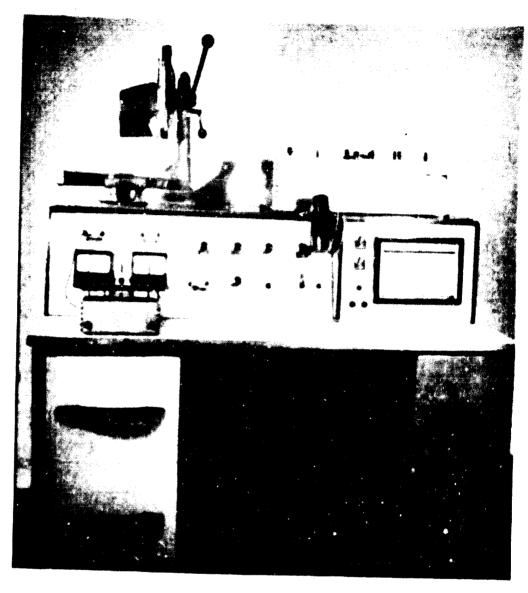


Figure no. 28. Conlophetemeter equipped with a recording device.

ID/WG.13/17 English Page 126

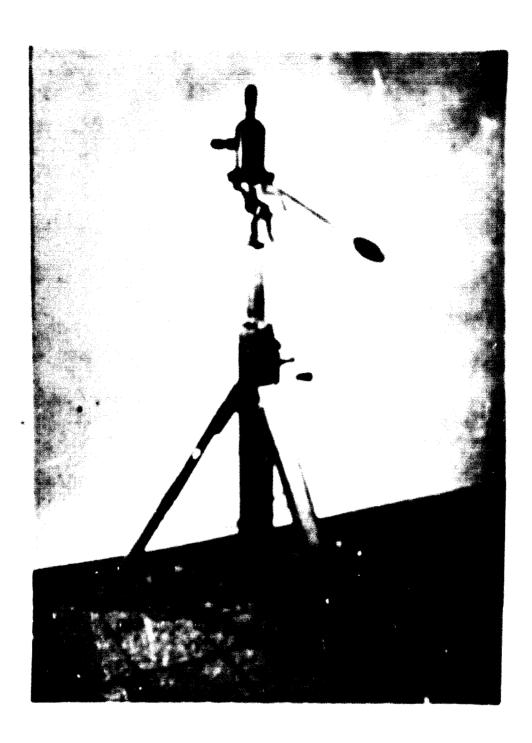


Figure 20, 59, Contestatorer, Flori with Consulting Statementate will.



of the property property of soldings



Figure no.)1. Equipment for semi-automatic measuring of the photometric properties of headlight inserts. Stand with clamping and turning devices.

